

Se pavimenta
totalmente
el barrio
de "Venecia"



Está a punto
de aprobarse el
proyecto de paso
inferior en la
calle de
Torrelaguna



Se editará un
folleto sobre
los
Juegos Florales



CON LA CONSIGNA

DEL

ASCENSO,

LA LIGA EN

MARCHA



Número 192.

Precio del ejemplar: 5 pesetas.

Alcalá de Henares, 10 de septiembre de 1972.

C/Lucas del Campo, 4
Teléfono: 293-09-76
ALCALA DE HENARES



Distribuidor Oficial
SORDOS

**PUERTA
DE MADRID
PUERTA**
SEMANARIO ALCALAINO

FERRETERIA GRAN VIA

UNA FERRETERIA DISTINTA

AL SERVICIO DE ALCALA DE HENARES
SENSACIONAL OFERTA

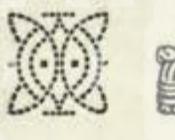
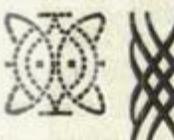
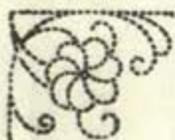
COMPRUEBE LA VERDAD DE NUESTROS PRECIOS
Km. 30 Carretera de Barcelona (frente al Parque)

"EMBESTIDA"
de Carlos Chacón

Un cuadro para comentar

Dejando al margen los Quijotes «garrapiñados» o academicistas, arropados en falso, a la vez que cómodo, lenguaje con el que algunos intentan crear ínfima literatura, resbalando naturalmente en un tema —paradójicamente— tan poco literario.

Intentando explicar que la novela cervantina no se presta a la recreación literaria, sino a la plástica: he querido traer hasta aquí las imágenes —no las palabras— de «Embestida», para que aquellos que no asistieron a la Exposición, puedan sentir toda una fuerza que no se expresa con palabras, sino con formas, en este caso nuevas y convincentes.



Contestando a Marchamalo

Por Vicente-Alberto Serrano Cordón

CONTESTANDO A MARCHAMALO

La experiencia me ha hecho observar que las declaraciones consideradas polémicas o «seudo-escandalizadoras», van precedidas de una retahíla incómoda de aquellos que se sienten ofendidos.

En cualquier caso, siempre terminan descomponiéndose en tres tiempos: la declaración en sí, la réplica del que se considera ofendido y una contrarréplica del «insultante»; el cual, para evitar un molesto círculo vicioso de cartas que podrían durar meses enteros, termina adoptando una postura ecléctica, y un tono dulzón muy diplomático. Yo lo siento, no soy partidario de dar contrarréplicas dulzónicas, no quiero decir con ello que me haya sacado el certificado de «Enfant terrible» de la literatura y

comience ahora mismo a despatriar sobre todo lo establecido. Muy al contrario hubiera preferido callarme, dejar mis declaraciones y tu carta al viento, a la opinión de los lectores; pero, la verdad, me molesta esa frase hecha de «Quien calla, otorga» y por lo tanto no ha habido más remedio.

Querido amigo Marchamalo:

Tengo que confesarte que esperaba contestación a mis declara-

ciones, pero me ha extrañado que hayas sido tú quien tomase la iniciativa. De acuerdo que he podido herir tu objetividad, lo siento, no era mi intención. No soy adivino y teniendo en cuenta que el jurado se considera secreto hasta la noche de los Juegos Florales, es natural que yo me estuviera refiriendo a pasadas ediciones, de las que además citaba clarividentes ejemplos.

Sin embargo los fallos de pintu-

ra y cine del presente año, han reafirmado mi postura y en esta ocasión sí que lo siento por tu objetividad, si es que has tenido algo que ver.

Pero yo no sólo hablaba de objetividad, sino de muchos más temas que consideraba interesantes para mejorar en lo que se pudiera el estado cultural de esta ciudad por la que dices preocuparte. Naturalmente, como estos temas no te herían directamente, los has pasado por alto en tu carta, desaprovechando así un interesante tema de discusión que hubiera dado algo positivo, no como estas cartas a nivel personal que lo único que consiguen es aburrir a los lectores.

Atentamente te saluda:

Vicente-Alberto SERRANO CORDON

FERNANDO BACHILLER Y OLIVA
LOGOPEDA Y FONIATRA
PROFESOR DE SORDOMUDOS Y DE PEDAGOGIA TERAPEUTICA
Tratamiento de toda clase de problemas de lenguaje: sordos, hipocúsicos, tartamudos..., etc. Deficientes mentales.

POLICLINICA ALCALA

Pryconsa A-8. — Teléfono: 289-26-19.

PUERTA DE MADRID

EDITOR:
Sandallo San Román.
DIRECTOR:
Juan Ignacio Funes.
ADMINISTRACION Y REDACCION:
Marqués de Alonso Martínez, 3
Teléfono: 293-12-64.
IMPRENTA:
Talleres Penitenciarios. Santo Tomás, 1. Alcalá de Henares.
DEPOSITO LEGAL: GU-78-1968.

COLABORADORES HABITUALES:

Adena.
P. Alfonso.
F. Antón.
J. Garrido.
Diego de Henares.
Hernández García.
A. Luengo.
L. Madrona.
Arte: A. Marchamalo.
A. Martín Díez.
R. Ruiz-Boffa.
V. A. Serrano Cordón.
F. Vadillo.
R. Valverde.
Con fotos de:
Baldo.
Cerezo.
Panta.
Hernández Varea.
Rey.

GUERRA Y JUEGOS OLIMPICOS

Adelantemos, como primera providencia, nuestra repulsa e inadmisión total de los hechos que han ocurrido en Munich. Nunca será el terrorismo un argumento válido para alcanzar metas dignas y estables políticamente.

Pero es preciso levantar una voz, al menos, que se rebele contra el nirvana artificial que rodea la propaganda de los juegos olímpicos modernos. Los deportistas y los allegados al deporte parecen deplorar que las guerras no se interrumpan, como en la antigua Grecia, durante la celebración de estas competiciones. La verdad, señores, es que la guerra es deplorable siempre. En nombre de la misma humanidad, las guerras deben cesar. Si no lo hacen de ese modo, con la suprema razón como argumento, ¿cómo puede esperarse que las armas vayan a volver a sus fundas por unas cuantas carreras y unos cuantos saltos?

Un comando palestino ha entrado en la Villa Olímpica y ha tratado de secuestrar al equipo israelí. Resultado: un buen puñado de muertos que añadir a la inignorable —por muchos juegos olímpicos que quieran celebrarse— guerra del Próximo Oriente.

Los teóricos de los conflictos hablan de estas cuestiones con una sencillez rayana en el candor. Se quiera o no, guste o no, las guerras no suelen ser artificiales casi nunca. Obedecen a estados políticos, económicos o sociales que las provocan. Podrán ser ganadas o perdidas por una facción. Pero no acabadas, en tanto subsistan las condiciones que la hicieron posible. Y quizá hasta inevitable.

Que millares de periódicos de todo el mundo estén escribiendo para cientos de millones de personas relacionando los Juegos Olímpicos con la guerra, con la pretensión de encontrar en

aquellos un pretexto para suspender éstas, es un sarcasmo a escala planetaria que incita a rebellón la propia conciencia. Las guerras no deben ser suspendidas, aplazadas; las guerras deben ser terminadas definitivamente, no sólo con altos al fuego, sino con la inmediata puesta en marcha de los planes necesarios, equitativos para ambas partes contendientes.

En un planeta de naciones divididas, en guerra, no debe causar estupor la declaración del coreano del norte, ganador de una medalla de oro en tiro: "He tirado tan bien porque imaginé que disparaba al corazón de mis enemigos". Es la consecuencia lógica.

Pretender ignorar que el deporte tiene claras reminiscencias bélicas es una ilusión que perderá inmediatamente quien se pare a pensar un poco en su propia constitución. Las prácticas clásicas no estaban pensadas tan sólo para desarrollar la habilidad y rapidez de los músculos. El lanzamiento de la jabalina, quizá uno de los que con más pureza se ha repescado de las antiguas celebraciones olímpicas, tiene tan claro sentido bélico que no merece remarcarlo. La lucha y el pugilismo, hoy deportes de salón, lo eran entonces de arena y sangre. Los guantes de crin que hoy impiden hacer daño en la mayoría de los casos eran entonces puños de aceros con púas, hechos para matar al contrario.

Probablemente creemos hoy que nos hemos civilizado mucho más.

Pero seguimos disparando con armas de fuego, que hemos sabido añadir como productos de nuestra época a la jabalina y el arco. Esas mismas armas, hermanas de aquéllas con las que se hacen las guerras.

El parentesco del deporte y la guerra está claro. La esperanza

para nosotros, los que de verdad estimamos en el más alto grado al deporte y su función social, es que pueda constituirse en una auténtica vacuna que evite el conflicto bélico o coadyuve a evitarlo. Pero, en tal sentido, no son solamente los Juegos Olímpicos los que tienen una magnífica tarea por delante, sino la proliferación de reuniones internacionales, con la participación de los atletas del mundo.

La historia moderna, por otra parte, demuestra bien a las claras que los juegos no solamente no han suspendido las guerras sino que han sido suspendidos por éstas.

¿Cómo puede sentirse un palestino, desterrado de la tierra que le vio nacer, extirpado por la conciencia de sus hermanos árabes, cuando comprueba que todos los medios de difusión tratan de crear una conciencia colectiva de "status"? ¿Cómo puede sentirse un vietnamita que lucha en la jungla a los quince años, que ha visto morir a sus hermanos en una guerra inacabable, rodeado de un mundo que estalla cada minuto a su alrededor en el estruendo de las bombas y los obuses, cuando le digan que el héroe magnífico de este planeta es Mark Spitz porque ha ganado siete medallas de oro?

Las guerras, señores, existen y es inútil y peligroso, además de poco caritativo, pretender ignorarlas. Porque, mientras los records del mundo caen en la piscina o en el estadio, la muerte supera los suyos día tras día.

Exaltemos el deporte al máximo, sin olvidar que es un deporte. Nada menos. Y nada más. Pero que su agradable colorido no nos incite a conferirle misiones con las que tiene poco o nada que ver.

Para quienes sigan aferrados a la idea de que podría resucitarse la significación de los tiempos helénicos, habrá que recordar que, en aquella época, los Juegos no eran solamente competición, sino también y muy principalmente, fiesta religiosa. Como ahora lo son las Navidades cristianas o el Tet budista. Y también el mundo moderno admite las treguas en esas fechas. O las ha admitido hasta el año pasado.

Pero es que, repetimos: ¡Las guerras no hay que aplazarlas sino terminarlas!

S. SAN ROMAN

PRIUS

ALMOHADONES
Y
ALMOHADAS

YUSPIN

ROTULACION
Y
PUBLICIDAD
Decoración
Vallas - Rótulos
San Diego, 9. - Tel.: 293-02-93
ALCALA DE HENARES

BUTANO, S.A.
Alfredo García Cuerva

Distribuidor oficial núm. 101

Calle Santiago, 8 — Teléfonos: 293-04-18 y 293-10-31
Camino de Meco, 1. — Teléfono: 289-10-06

*En recuerdo suya
Marta de Ben
y Benet Marice*

Cartas al Director

Lee esto

SIGUEN LOS RUIDOS NOCTURNOS

Muy Sr. mío:

Lo primero que quiero hacer es felicitar a nuestro alcaláino de honor, señor Castro Villacañas, por su afortunada peroración en los Juegos Florales. Muy poética su alusión a las campanas, aunque quizá hubiera tenido algo que añadir si hubiera vivido, como yo, en medio de un conjunto de tres conventos, donde tengo campanadas para dar y tomar.

Peró no escribo para quejarme de las campanas conventuales, como usted puede figurarse, sino de otros ruidos nocturnos que podrían ser perfectamente suprimibles con muy poco esfuerzo.

Yo no tengo nada contra los churreros ¡Dios me libre! Pero eso de que en las mañanas veraniegas vayan gritando los muchachos su mercancía en las mismas ventanas abiertas, bien tempranito, sólo pueden hacerle saltar a uno de la cama del susto e irritarle contra el vendedor y su mercancía.

¡Ya se, ya se que esos muchachos están trabajando! Pero yo, que me paso de diez a doce horas diarias al pie de mi labor, también se algo de eso de trabajar. Y, justamente por ello, me gusta descansar, sobre todo cuando me estoy refiriendo a horas admitidas hasta oficialmente como de descanso. Lo malo, lo peor, es que yo creo que a alguno de estos muchachos que se ven obligados a salir casi de madrugada a pregonar su mercancía, se dedica no pocas veces —no hay que olvidar que son piquillos y, como tales, traviesos— a gritar ante las ventanas por pura diversión. Yo soy padre de cinco hijos. ¿Tendré que explicarle lo que ocurre cuando me despiertan a todos asustados al mismo tiempo?

Claro que, con ser molestísimo, lo de los chicos no es ni comparable a lo de los gamberros. Unos con sus motocicletas estridentes y otros con sus voces noctívagas y estentóreas.

Todo ello sin pensar en ruidos inevitables como los de algunos bares o los que se producen al filo de la madrugada a la salida de las terrazas cinematográficas.

¿No habrá modo de que nos libremos, al menos, de aquellos ruidos que son a todas luces ilegales?

¡Oiga, que queremos dormir!

PEREZ

LAS FIESTAS Y LOS CHICOS

Muy Sr. mío:

Con el ruego de que me publique, en el periódico de su digna Dirección la siguiente carta, le quedo muy agradecido.

Una vez, pasadas las Fiestas, y con el fin de que pudieran subsanar, algunos de los errores que desde hace tres años se vienen cometiendo con los chicos.

Los festejos de los chicos no se celebran a la hora señalada, o no llegan a celebrarse como pasó los que estaban anunciados para el día 22 a las once de la mañana en la Pista Florida, el año pasado con la «Chocolatada» y el anterior con «Las Marionetas».

Yo creo, que los chicos de Alcalá, necesitan un poco más de seriedad y no creo que sería mucho pedir que sus festejos los presidiera un Sr. Concejal, que tuviera un rato libre por la mañana, y no un modesto auxiliar administrativo del Excmo. Ayuntamiento.

Quedándole muy agradecido, le saluda atentamente.

UN PAISANO.

NOTA: ¿Podría alguien decirme por que motivo la Piscina Municipal de Alcalá de Henares, es la única de España, en que los padres no pueden estar junto con los hijos?

LAS CARROZAS Y LA SILLAS

Sr. Director:

Como asidua lectora que soy del periódico de su digna dirección, tengo a bien escribirle estas líneas, por si a usted le complacen publicarlas a fin de que lleguen a quien correspondan.

El pasado día 27 me fuí a las ocho y media de la tarde a la plaza de Cervantes para presenciar el gran desfile de las carrozas saqué mi entrada correspondiente, que me da derecho a una silla y que vale treinta y cinco pesetas.

Además, saqué dos más para mis dos hijos pequeños. Una vez que encontré dichas sillas,

on lo que empleé un buen rato puesto que no hay acomodadores y cada uno tiene que valérselas por sí mismo, hube de levantar a las personas que estaban sentadas en esos asientos que nos correspondían, cosa que no me explico, aunque comprobé que el hecho debe ser bastante frecuente, puesto que les ocurrió lo mismo a la mayor parte de nuestros vecinos de localidad.

Y, una vez acoplados, fue cuando comenzó la odisea. Nuestras sillas pertenecían a las de la fila exterior o sea, a las que sirven para cerrar el recinto del desfile. Detrás de ella —o más bien encima— se acumula una gran cantidad de público. Alguien con sus sillas plegables; otros, los más, en pie. Y, por muy discretos que seamos los espectadores, es difícil que en esas apreturas no se provoquen problemas como los que nos tocó sufrir, al menos a los colocados en ese sitio:

«Señora, No toque usted a mi marido!», «¡Oiga, pero si no lo toco!», «¡Vaya!». No se ponga usted así que, si se lo digo, es porque está operado y no está para estos empujones»; «¡Tomala!», «¡Pues que se quede en casa!», «¡Mira la gorda lo que dice!», «¡Quédese usted!».

Y ya tenemos el lío. Finalmente llega un guardia y se acaba. Momentáneamente porque al rato tenemos otra batallita.

Como diversión aparte, cigarrillos, cáscaras de pipas, envoltorios de chicle y caramelos van a parar a la cabeza de los sufridísimos paganos de los siete duros. Al final, un poco de paz, cuando llegan las carrozas.

Pero ¡qué val! Falta el número fuerte.

Llega un señor a todo correr, pidiendo paso, saltando por encima de las sillas y gritando: «¡Paso, paso que hay fuego!».

¿Quiere usted que le describa lo que pasó? No hará falta. Los pisotones y los empujones hasta que se aclaró que el fuego era en un rastrojo de los Santos de la Humosa puede usted figurárselos.

Claro que no es mi intención criticar, sino sugerir. Si se piensa en poner sillas y cerrar el recinto del desfile, ¿por que no se utiliza otro sistema que el de que sean las propias sillas las que cierran? ¿Por qué no se prevén las cosas para que tanto los sentados como los que estén de pie puedan ver las cosas sin molestarse mutuamente?

A la espera, señor director, de ver publicadas estas líneas le saluda atentamente.

M^a LUISA PEREZ SANCHEZ

UN TABLAO FLAMENCO

Usted habrá comprobado el éxito de Manolo Escobar, como también el de cualquier cuadro artístico flamenco que viene a actuar a Alcalá.

No es mera casualidad, no. Lo que ocurre es que hay una enorme base de población que procede de tierras andaluzas y extremeñas, donde el «cante» fuerte, de verdad, tiene su inagotable reserva.

Somos muchos los que hemos llegado de allí. Y, lo que en nuestra tierra apenas saboreábamos detenidamente por cotidiano, nos llega a lo más hondo cuando estamos a unos cientos de kilómetros de ella.

Y yo pregunto. ¿Es qué a nadie se le ha ocurrido montar un tablao flamenco en esta ciudad? Yo creo que sería rentable porque somos miles de personas las que lo echamos de menos. Recordó, por supuesto, que no entiendo de negocios porque si ello fuera así, quien lo montara fuera yo.

Mi propósito, al escribirle estas líneas con el ruego de que las publique es, simplemente, a ver si sirven de ánimo a aquellos empresarios que quieran comenzar cosas nuevas y de verdad con «clase».

¡Animo y a ver que pasa!

DEMASIADOS GAMBERROS

Señor Director:

Somos un grupo de muchachos, todos trabajadores, que quieren añadir algo a lo escrito por su colaborador Antonio Martín Díez respecto al público de la Pista Florida.

Creemos, desde luego, que las actuaciones de los artistas en ese lugar, deben seguir con la altura que tienen y más aún, si fuera posible. De paso diremos que sería necesario rotocar los precios. Hacia abajo, claro.

Cierto que el comportamiento de no pocos gamberros ha perjudicado notoriamente estas actuaciones y sabemos que se piensa, a niveles de cierta responsabilidad en la toma de decisiones, en la posibilidad de suprimir estos festejos.

¿Es qué una o dos docenas de gamberros habituales, perfectamente detectables, y suprimibles si se toma uno el suficiente interés, van a terminar con la moderna trayectoria de unos festejos que han dejado de ser «de pueblo» hace tres años?

Atte. le saluda:

Un grupo de jóvenes

Si no hay sorpresa de última hora

El Gran premio Ciudad Complutense se declara desierto

Se acerca el quince de setiembre, fecha en que termina el plazo de admisión de sugerencias para la entrega del trofeo «Ciudad Complutense» que, como se sabe está organizado por su creador, D. Fermín Pulido, para premiar la mejor labor anual en pro de Alcalá, en la ciudad misma o en sus habitantes.

Hay, ¡cómo no!, algunos aspirantes que no han presentado aún su candidatura oficialmente, lo que simplifica seguramente el problema.

El maravilloso trabajo en plata que constituye la entidad física del trofeo ha sido elaborado por los mejores orfebres del mundo, los cordobeses, al igual —para los amantes del fútbol— que la carabela de plata que conquistó en Huelva el Atlético de Madrid.

Yo creo que si el creador de la idea y donante del trofeo hubiera organizado un Torneo de fútbol con ese premio, habría salido hasta en la Televisión, interesando a una gran masa de alcalaínos y, por supuesto, hasta ganado dinero. Pero él ha querido ayudar a un «¡Aupa, Alca-

lá!» más global, de más alcance.

Y el trofeo «Ciudad Complutense», el más importante que se le ha ocurrido pensar a alguien en toda la historia de Alcalá, dormita su sueño de un año en su vitrina de vidrio y acero inoxidable en el Círculo de Contribuyentes.

Es el segundo. El primero se concedió a la Sociedad de Conduenos, un poco por reconocimiento de los méritos tradicionales de esta entidad y otro tanto por concurrir parecidas circunstancias a las actuales, es decir la falta de auténticas labores durante el año pasado, que tuvieran como móvil principal el beneficio de Alcalá.

En esta ocasión, la mayor parte de las opiniones responsables coinciden en dejar desierto la adjudicación del premio. Es de suponer que, en uno de estos días, el jurado otorgador se reunirá a deliberar y la conclusión será, simple y sencillamente, que nadie, en todo Alcalá o fuera de él, ha merecido la gratitud que el premio simboliza.

Duro... Pero así es la realidad.

ANÁLISIS CLÍNICOS

POLICLINICA ALCALA

Pryconsa A-8. — Teléfono: 289-26-19.

Programa de cultos para la festividad de la Virgen del Val

SOLEMNE NOVENARIO que el Ilmo. Cabildo Magistral, Cofradía y Visita Domiciliaria, celebran en honor de la Excelsa Patrona de Alcalá de Henares.

Comenzó el día 7, con la Santa Misa a las 7,45 de la tarde, en la Santa Insigne Iglesia Magistral.

Con santa Misa, exposición del Ssmo. Sacramento, estación, rosario, sermón, ejercicio del novenario, bendición eucarística e himno mariano

SABADO 16.—A las OCHO de la tarde, Procesión a la Ermita con la imagen de Nuestra Patrona acompañada hasta las afueras de la Ciudad por el Ilmo. Cabildo Magistral y las Exomas. Autoridades. A su llegada se cantará solemnemente la Salve. Por la noche la Adoración Nocturna celebrará su vigilia mensual, en la Ermita, celebrándose Misa a las CINCO de la mañana, pudiendo asistir cuantos fieles lo deseen.

DOMINGO 17.—A las OCHO de

la mañana, Misa de Comunión general en la Santa Iglesia Magistral —A las ONCE, Misa solemne en la Ermita con Homilía, que predicará el Ilmo. Sr. D. Doroteo Fernández Ruiz.

Por la tarde a las SEIS y MEDIA SIETE y MEDIA, en la Ermita, Misas rezadas.

LUNES 18.—A las ONCE, en la ERMITA, Misa de difuntos.—Por la tarde a las SIETE, tendrá lugar la PROCESION de regreso a la Santa e Insigne Iglesia Magistral, agregándose a las OCHO, en el Convento de las Carmelitas de Afuera, el Cabildo y las Autoridades.

TODOS LOS SABADOS del año, Sabatina en honor de la Santísima Virgen, a las 7,45 de la tarde, en la Santa e Insigne Iglesia Magistral, pudiéndose aplicar por la intención de las personas que lo deseen.

NOTA.—Se ruega a los devotos de nuestra amantísima Patrona, que contribuyan al mayor esplendor de los cultos con flores o velas del lampadario.

SE NECESITA

COCINERO

PARA HOSTAL BARI

Interesados, presentarse en el Hostal, Ctra. Barcelona Km. 31,750 a horas normales de trabajo



EDIFICIO MARFIL

(Junto al Banco Central)

PROXIMO A ENTREGAR

Compruebe sus calidades y terminación y después...

VENDE:

Exclusivas Garcés

Plaza de Cervantes, 13. Tel.: 293 03 92. Alcalá de Henares. Moreto, 15. Tel.: 227 14 67. Madrid-14

Musical Express

Por Peroliss

BARRABAS, ha venido a suponer una nueva inquietud para la música española. El cerebro e impulsor de este conjunto es Fernando Arbex que además está compuesto por Ricky Morales (guitarra solista y voz), Miquel Morales (guitarra rítmica y voz), Iñaky (bajo y cantante), Juan Antonio Vidal (órgano y piano), Ernesto Duarte (saxo, flauta, batería y percusión) y el propio Fernando Arbex que actúa como batería y voz. Su título de actualidad es «Wild Safari», (Safari Salvaje) que en el LP, dura 5,10 minutos, en su versión en single está algo menguada. Buena percusión, buenas voces, estupenda la intervención del órgano y mejor la voz principal. Tiene una profunda inclinación brasileña, y sobre todo unos inmejorables efectos especiales.

Muy apta para bailar y especialmente para discotecas.

KENNY LOGGINS y JIM MESINA, dos excelentes guitarras procedentes de grupos de la costa Oeste americana, raíces de Buffalo Springfield; Poco y Birds, no en vano MESINA ha pasado por estos grupos. Son cultivadores de ese moderno estilo americano derivado del country. El disco que nos presentan incluye estos dos temas: «Wahaveña» y «Same old wine». Auténtica maestría y dominio de la técnica y la composición denotan estos dos artistas. Un single excelente que se hace muy recomendable.

Hoy vuelven hacia nosotros los éxitos del pasado. Parece que lo «camp» está de moda. Tres ejemplos. «Hoy duerme el león» de ROBERT JOHN, «El humo ciega tus ojos» de BLUE HAZE, «Sellado con un beso» de BOBBY VINTON. Del primero podría decir que fue creado hace veintitrés años y hace diez años lo popularizó el grupo The Tokens consiguiendo un millón de copias. Hoy nuevamente vuelve a ser popular por la versión que de este tema ha hecho ROBERT JOHN muy actualizada. De la segunda, la verdad es que no me convencen mucho, como lo hacen BLUE HAZE, como versión inolvidable está la de The Platters, que fue una de sus más felices interpretaciones. La tercera es la más reciente aparecida al mercado; solamente cambia un poco el principio y algunos efectos ayudan a su modernización, pero esencialmente es la misma que hace diez años. Muchos recuerdos harán volver al viejo aficionado estos tres temas.

«Vadea el río Jordán» y Vida campesina es el último testimonio discográfico que nos han dejado antes de su definitiva separación DELANEY y BONNIE. No sólo se han separado musicalmente sino matrimonialmente. El ex-matrimonio BRAMLETT cultivaba tres géneros bien diferenciados como eran el rock, el soul y el blues. Firmaron su contrato con la firma Stax-Volt, siendo el primer grupo blanco que

lo hiciera, recientemente cambiaron a la poderosa CBS donde grabaron su último LP, titulado «Juntos». DELANEY, BONNIE & FRIENDS son va historia, esto habrá supuesto un duro golpe para sus incondicionales.

También sus incondicionales, que son muchos, apoyarán a JULIO IGLESIAS y su última canción «Por una mujer». La canción la compuso en Méjico hace unos meses y luego fue grabada en Londres con arreglos de Rafael Ferro. Según afirma él, es una de sus mejores canciones, y le gusta mucho. A pesar de su buena voluntad demuestra algunos defectos en la composición y una falta de facultades. Sus innegables repeticiones en los temas de composición, salvo muy pequeñas diferencias, y su poca fuerza de voz son un obstáculo para su calidad. Sin embargo es de agradecer que en este disco haya incluido la versión española de la canción de Neil Diamond «Sweet Caroline».

Los discos de larga duración tienen en nuestro país gran aceptación. Por una parte permiten una mejor valoración del artista y por otra parte a la larga salen más baratos, pues cada LP, suele traer doce canciones que multiplicado por 75 ptas., que es lo que viene a costar un sencillo, resultan 900 ptas. pero hay que dividirlo por dos, pues son dos las canciones que trae un single, resultan 450 que es superior al precio de un LP, que vienen a ser 300 ptas. Pues bien, han aparecido recientemente una serie de LPs que todo buen aficionado no debe ignorar. He aquí seis de ellos: 25 AÑOS DE EXITOS de RAY CHARLES, CONCIERTOS DE ROCK Y AMOR de MIGUEL RIOS, THE WHO por THE WHO, SEAMOS AMIGOS de ELVIS PRESLEY, EXILE ON MAIN STREET de THE ROLLING STONES y CHICAGO AT CARNEGIE HALL por CHICAGO.

Sin duda hay discos importantes que pasan desapercibidos ante el aficionado. Canciones que por sus cualidades merecen un puesto destacado. Este es el caso de la canción «The first time ever I saw your face» de ROBERTA FLACK. Esta cantante norteamericana de color en poco tiempo ha alcanzado altas cotas. Está a mitad de camino entre la escuela de Soul de Memphis y el Jazz, y al cabo de tres álbumes ha alcanzado el éxito multitudinario con su cuarto LP, «First Take» (primera toma) de donde se ha extraído esta canción. Sensacional ROBERTA FLACK, que está todavía por descubrir en España. Otra canción que se encuentra en la misma situación es «Cuestión de piel» de ISMAEL. En principio estaba prohibida su difusión pero más tarde se permitió. Ha tenido un fuerte ascenso en todas las listas. Es la canción más sexiro-mántica de este popular intérprete.

B O B . DYLAN .

Robert Zimmerman, más conocido como Bob Dylan, nace el 24 de mayo de 1941 en Duluth (Minnesota). Los primeros años transcurren dentro de un poblado minero en decadencia, sin que en ellos suceda nada que merezca la pena destacarse. En el año 60, Bob Dylan gana una beca para la Universidad, y se traslada a Minneapolis. Es aquí donde comienza la andadura de Bob Dylan por los escenarios musicales, aunque estos no le reporten beneficios económicos, pues el trabajo no se encuentra fácilmente, y el hambre hace su aparición.

En el 61, su nombre empieza a destacar de entre los cientos de cantantes de folk que habitan el Village; Robert Shelton, colaborador del New York Times, escribe sobre Bob Dylan en las páginas de este periódico. Esta su primera aparición en la prensa, le sirve como reclamo para establecer contacto con John Hammond, productor de la CBS; el texto da sus frutos, y Dylan ingresa en la CBS, grabando enseguida un LP, y dando un concierto en el Chapter Hall al que sólo acuden 53 personas.

El álbum a que antes hacíamos referencia, aparece en el mercado al año siguiente, el 62; sus actuaciones se van prodigando, y con ellas el dinero va aumentando.

En 1963 se va a producir su lanzamiento a escala nacional; actúa con gran éxito en el Town Hall, visita Inglaterra, y un tema suyo «Blowin' In the Wind» de la mano de Peter, Paul & Mary llega al número 1. En los años siguientes, se van sucediendo los éxitos apoteósicos, y su popularidad llega hasta los cinco continentes; actúa en el Albert Hall de Londres (1964), a teatro lleno; vuelve al año siguiente con Joan Baez, y se repite el éxito. En este año, 1965, se casa civilmente con Sarah Lowndes y lanza su quinto LP, con el título de «Bringing It All Back Home». La juventud ha aceptado plenamente a Bob Dylan y es que su música y sus letras electrizan a esta masa ingente de seguidores.

En 1966, cuando acababa de anunciar la aparición de su primera novela «Tarántula», sufre un accidente de moto; Bob Dylan desaparece del mundo, y em-

piezan a circular rumores sobre si ha muerto o no; durante el año 67 sólo aparece un disco en el mercado, «Bob Dylan's Greatest Hits», como dando la razón a los que afirmaban que había fallecido a consecuencia del accidente. Pero, llega 1968 y con él, la vuelta al mundo musical de Bob Dylan; ahora se acompaña por The Band.

Quizás sea 1969, el año que dió el espaldarazo definitivo a la carrera musical de Bob Dylan. Además de sus constantes actuaciones, aparece en TV, en un show junto con Jonny Cash, y lo que es más importante, participa en el Festival de Wight en donde se produce la apoteosis Bob Dylan.

Desde este año, se suceden aún más, si cabe, las actuaciones y las grabaciones de Bob Dylan; en el 71 visita Israel y graba el tema «Spanish is the Loving Tongue». El día 1 de agosto, y sin que nadie tuviera conocimiento de ello, actúa de improvisado en el Madison Square Garden de New York, ante la mirada perpleja de las 40.000 personas que allí se encontraban; poco después, aparece «Tarántula» en su versión original, aunque la obra era ya conocida de algunos, por haber aparecido en el mercado algunas ediciones piratas.

Con el final del año, aparece el álbum «Concert for Bangla Dosh».

En lo que va transcurrido de este año, Bob Dylan lanza al mercado un álbum dedicado a la memoria de Woody Guthrie; cosa curiosa de este disco, es que el volumen I lo edita la casa CBS, y el II, la Warner Bros; los beneficios que reporte la venta del disco se emplearan en proyectos para mantener vivos el recuerdo de Woody Guthrie.

A través de este rápido repaso a la vida del gran Bob Dylan, hemos visto que es un músico muy fecundo, y que sus LP's, se suceden muy rápidamente, al contrario de lo que les ocurre a la mayoría de los intérpretes, que dejan transcurrir un largo tiempo entre la salida de sus álbumes. Bob Dylan es conocido en los EE.UU. desde el año 63, aunque la verdad es que su éxito real y apoteósico comenzó a raíz de su participación en el Festival de la Isla de Wight; des-

JOSE DEL BARCO LOPEZ
PEDIATRIA Y PUERICULTURA

POLICLINICA ALCALA

Pryconsa A-8. — Teléfono: 289-26-19.

un genio de
la música
popular

de entonces, hasta nuestros días, la fama de Bob Dylan ha ido «in crescendo», ayudada sobremedida por sus continuos temas llenos de calidad.

Algunos de los últimos discos de Bob Dylan editados en España, bajo el sello de la CBS, han sido:

- «The Freewheelin' Bob Dylan», con nº de serie S 62.193
- Highway 61 revisited», S 62.572
- «Grandes éxitos» (I), S 62.847
- «John Wesley Harding», S 63.252
- «Nashville skyline», S 63.601
- «New mornings», S 64.179
- «Grandes éxitos» (II), S 66.287
- «Blonde on blonde», S 66.012
- «Self portrait», S 66.250
- «Concert for Bangla Desh», STCX 3.385

Estos discos indicados, son todos LP's; en cuanto a singles, podemos indicar:

- CBS 7.329, con los temas «Watching the river flow» y «Spanish is the loving tongue».
- CBS 7.688, «George Jackson».
- CBS 4.434, «Lady, lady, lay» y «Peggy day».
- CBS 5.122, «Wigman» y «Caldera de cobre».

Algunos de estos discos, han sido editados también en cassette, pues son muchos los que prefieren este último instrumento al disco.

En España, la CBS va a editar nuevos discos de Bob Dylan, que son ya populares en algunos países del resto del mundo; algunos de estos discos son: «Bob Dylan»; «Another side of Bob Dylan»; «Tribute to Woody Guthrie, vol. I», etc...; de esta manera, podremos ir completando la amplia discografía que tiene en el mercado mundial Bob Dylan.

Por último, y para los seguidores fervientes de Bob Dylan, voy a indicar algunos libros que tratan del gran cantante, y cuyos títulos, así como los de los discos, me han sido facilitados amablemente por la casa CBS, a la que desde aquí envío mis más sinceras gracias:

- «Bob Dylan», con fotografías y texto de Daniel Kramer.
- «Don't look back», versión literaria del film de D.A. Pennebaker.
- «Positively main street» de Toby Thompson.
- «Tarántula», del propio Bob Dylan.
- «Bob Dylan: Unauthorized biography», de Anthony Scaduto.

Y hasta aquí, la información que en esta ocasión he podido ofrecer a los seguidores de estas líneas; espero que lo que en ellas se ha dicho os haga conocer un poco más la vida y carrera musical del gran cantante y compositor Bob Dylan.

Aquí ADENA



LA REAL SOCIEDAD DE PROTECCION DE LAS AVES, MODELO DE SOCIEDAD PROTECTORA

Por A. Strubell Trueta

La R.S.P.B. (Royal Society for the Protection of Birds) se fundó en Gran Bretaña en 1889. Desde entonces ha sido una de las sociedades de protección más importantes de Europa; cuenta ya con más de 71.000 socios de número, 30.000 socios menores, equivalente a los Linceos de ADENA, y más de 6.000 Has. protegidas, repartidas en 40 reservas.

La caza del oso ha sido prohibida en Noruega

Aunque la Gran Bretaña es un país que se da al culto de las sociedades y, por supuesto, simpatiza mucho con la Naturaleza, la lucha de la R.S.P.B. ha sido dura. El avanzado desarrollo de la industria y la agricultura han producido como resultado la polución y la destrucción de habitats de forma trágica. La urbanización intensa de gran parte de éste no muy extenso país ha dejado pocos lugares salvajes. Sin embargo, la R.S.P.B. ha logrado conservar bastantes áreas, entre las cuales destacan Minsmere, las marismas de Ouse y Havergate Island. La campaña para la protección de la avoceta en Havergate ha sido un éxito y ahora este ave figura como símbolo de la Sociedad.

Para llegar a estos resultados la R.S.P.B. ha empleado un equipo de más de 100 personas, entre las cuales destacan expertos de las diferentes secciones de la Sociedad: economistas, especialistas en propaganda, rodaje de películas, producción y comercialización, dirección de reservas y educación, entre otros. Su programa económico depende de varias fuentes: las cuotas anuales de los socios de número, los donativos de empresas e individuos, la venta de gran variedad de objetos relacionados con las aves y los beneficios de los pagos que se reciben en las

reservas y las funciones de la Sociedad, que, por cierto, son numerosos.

Su programa de información y propaganda también es importante. Sus muchas películas se proyectan en todo el país, en la televisión, y a menudo ganan premios en las competiciones internacionales. Entre ellas destacan «Birds of Teesmouth» y «Winged Aristocrats». Esta última, que trata de las aves de presa europeas y su conservación, se rodó para el Año de la conservación de la Naturaleza 1970, y compartió el Gran Premio del Festival de París titulado «La Nature n'est pas un Zoo!». Su revista «Birds» se lee muchísimo, y sus números mensuales llevan los problemas de la Naturaleza nacional al público, del cual depende en realidad esta Asociación. Y el público responde a las actividades que se ofrecen en plan de educación general. Al puesto de observación de un nido de águila pescadora en Loch Garten, Escocia, acudieron unos 40.000 visitantes durante 1970, y las exhibiciones educativas en las reservas de Castle Caldwell y The Lodge (el centro administrativo de la R.S.P.B.) han sido muy concurridas.

La R.S.P.B., por su gran número de socios, también cuenta con fuerza política en el país. Unifica a la opinión pública sobre cuestiones como la caza de aves de presa, la polución y los efectos destructivos del desarrollo de la agricultura sobre la Naturaleza, y muchas veces se sale con la suya. Sobre la última cuestión citada trata la Comisión Nacional Conservadora de la Agricultura y la Naturaleza. En esta Comisión desempeña un papel importante la R.S.P.B., intentando llegar a un acuerdo sobre temas como el uso de insecticidas y la protección de terrenos salvajes en las mismas fincas agrícolas. La R.S.P.B. también lucha por la protección de aves específicas (durante 1970 se incluyeron 14 especies más en la larga lista de aves protegidas por la Ley) y contra la vieja, trasnochada y temible afición de coleccionar huevos.

Por último las reservas de la

R.S.P.B. son muy bien cuidadas, con guardas mayores residentes en ellas, siendo muchos de ellos biólogos. Bert Axell, uno de los directivos de estas reservas, ha sido responsable de la famosa campaña de Minsmere, a cuyas lagunas e islas artificiales se ha logrado atraer a la avoceta y a varias golondrinas de mar, donde éstas se reproducen. Esta campaña ha servido como ejemplo para muchas otras, y así las reservas de Loch Garten y Shetland albergan dos especies muy raras, y Gran Bretaña puede contar con el búho real y el águila pescadora como reproductores, gracias a la iniciativa de la R.S.P.B.

Cada año se aumenta el número y el tamaño de las reservas. Las adquisiciones más recientes incluyen los habitats de importantes colonias de aves marinas en las peñas de Noss y Ramna, en las islas Shetland. También se han prestado los terrenos de Shane's Castle, en Irlanda, importante área que entre otros habitats incluye marismas, una gran laguna y bosques.

La R.S.P.B., que no es la única sociedad de protección de aves mediante reservas en Gran Bretaña (1), ha ayudado de forma destacada a preservar la riqueza natural de este país, que seguramente hubiera desaparecido en muchos lugares que ahora gozan de protección. Su ejemplo puede sernos útil. ADENA debe de ayudar en España a las sociedades dedicadas al estudio y protección de las aves, y concretamente a la Sociedad Española de Ornitología, que puede realizar milagros semejantes a los que la R.S.P.B. ha realizado en Gran Bretaña. Como dice el emotivo lema de dicha sociedad: «Tan sólo con la ayuda de un público enterado y simpatizante con nuestra causa vencerán los ideales de conservación para que podamos mantener un medio ambiente sano para las aves y para nosotros mismos».

(1) Otras son el National Trust y el Wild Fowl Trust. En numerosos colegios los propios profesores y estudiantes tienen y cuidan reservas, como por ejemplo el Cothill School, cerca de Oxford.



PESE AL PARENTESIS VERANIEGO

El paso inferior de la calle de Torrelaguna continua su marcha

= SU COSTE ESTIMADO SE ELEVA A UNOS DIECINUEVE MILLONES DE PESETAS

Los acontecimientos ocurridos hace algunas semanas, en que las determinaciones de la Renfe provocaron la ira de numerosos vecinos de la zona, pusieron de relieve una vez más la necesidad de apurar al máximo la urgencia para proveer a la zona del Campo del Angel del paso inferior previsto en sustitución de la malhadada Pasarela.

Previamente a todo ello y obedeciendo a las crecientes exigencias urbanísticas de este barrio, ya había tomado la cor-

poración municipal la decisión plenaria de acometer las obras de un paso inferior, cuyo costo se calculaba en principio en unos dieciocho millones de pesetas.

Durante este mes, el proyecto del paso ha sido presentado al Alcalde, incrementado con un presupuesto para iluminación, lo que hace elevar en principio su costo a unos diecinueve millones de pesetas en total.

Este paso, que constará de doble vía para la circulación de

vehículos y de dos aceras para peatones, se encuentra en estos momentos en colegio de Ingenieros de donde será devuelto definitivamente con el visto bueno para que el Ayuntamiento complutense pueda proceder a su ejecución.

¿Cuánto tardará aún en estar dispuesto para su uso? Nadie ha sido capaz de aventurar una fecha aproximada. Pero, en cambio, en la mente de todos los responsables está fijado el cartel de "lo antes posible".

AL FUTBOL, AL FUTBOL

SE CONSTRUIRAN
POR EL AYUNTAMIENTO LAS ACERAS DE ACCESO AL CAMPO NUEVO

Un día de estos —toquen madera— el campo de deportes del Alcalá, en que usará el Alcalá queremos decir, estará terminado y dispuesto para su uso.

Entonces habrá que ir hasta allí a ver cómo asciende a tercera el equipo complutense —¡vuelvan a tocar madera!— y lo lógico es que se haga en las mejores condiciones de comodidad posible.

Y la verdad es que irse hasta allí en un día de invierno pisando barro no era ningún favor. Por eso, el Ayuntamiento ha tomado sobre sus espaldas la lógica determinación de erlosar el andén que da acceso al campo de fútbol y a todo la ciudad deportiva.

Esta obra también ha sido su-
bastada ya y también está adjudicada. De modo que es de suponer que pronto estará hecha.

Lo bonito, entre todos estos «prontos», estaría quizá en las apuestas de los aficionados:

«¿Qué se terminará antes?»
«El campo o las aceras?»
¡Vaya usted a saber!

¡ ADIOS AL BARRO !

= SE URBANIZARA URGENTEMENTE ANTES DEL INVIERNO EL BARRIO DE VENECIA

Ya tenemos un septiembre lluvioso. Y ya tenemos a nuestro buen Barrio de Venecia como si fuera un trozo de huerta de las que proliferaban hace unos años en las orillas del Henares.

El barro comienza a hacer su aparición en las calles. Pero, en esta ocasión, las molestias de

sus habitantes parece que van a tener un fin inmediato. Ya dimos en su día la noticia de que se había aprobado incluir en los gastos del presente ejercicio el presupuesto correspondiente al arreglo de los viales de esta popular barriada.

Ahora nos complace informar a todos sus habitantes de que las obras ya han salido a subasta y han sido adjudicadas, por lo que es de suponer, si la urgencia prevista se cumple, que han terminado para los "venecianos" los añorados barro invernales y polvaredas veraniegas.

En el mismo plan de obras va incluida la calle de la Era Honda, aquella cuyos vecinos tomaron la iniciativa hace unos

meses y le hicieron un primer lavado de cara, poniendo bordillos y entrellanandola. Ahora esta vía se convertirá en la espléndida calle que es por su oficio de enlace entre dos zonas muy importantes como son el Barrio de la Rinconada y la superpoblada de Reyes Católicos.



AGRADECIMIENTO

La familia de don Rafael Ocaña Salguero (q.e.p.d.), ante la imposibilidad de agradecer personalmente, como sería su deseo, las numerosas muestras de condolencia recibidas, nos ruega hagamos público su agradecimiento a cuantos le han acompañado en su pasado doloroso trance.

NECESITAMOS NOMBRAR

DELEGADO/A DE VENTAS

para Alcalá y su zona
ARTICULOS Y PRODUCTOS PARA
PELUQUERIAS DE SEÑORAS E
INSTITUTOS DE BELLEZA

IMPRESINDIBLE:

- * VEHICULO PROPIO
- * MEDIO DIA LIBRE MINIMO
- * RESIDIR EN ALCALA DE HENARES O TORREJON

Escribir con señas completas a
A. G. Comercial de Peluquería
Avenida Generalísimo, 35. 1.º 2

ALCOBENDAS (Madrid)



a simple vista

De cuando en cuando, a Televisión Española le quedan pequeñas lagunas entre sus espacios programados. Es preciso gastar el tiempo que sobra en la sincronización. Entonces, se meten cosas muy diversas.

Unas veces serán unos dibujos animados, que agradecemos, esa es la verdad, grandes y chicos por igual. Otras, cuando se trata de llenar unos segundos, T.V.E. recurre a presentar láminas típicas españolas.

Pueblos, monumentos, paisajes, todo el contexto acre y aristeño de la piel de toro se asoma en estas imágenes. Se trata de hacer patria, de hacer comprender a los ciudadanos españoles sus valores más íntimos, los que no son intercambiables en un mundo invadido por las producciones en serie. Lo profundo del alma española.

¡Lástima! Lástima que, una vez más, los buenos propósitos de Televisión Española queden cojos, vaya usted a saber porqué.

Reconocemos que no vemos demasiado la llamada pequeña pantalla pero, en lo poco que vemos, hemos tenido tiempo de apereibir pueblos de los que nunca hemos oído siquiera hablar. ¡Excelente lección de geografía artística!

Pero entre ellos, jamás ha estado nada de Alcalá. Jamás hemos llegado a ver cualquier estampa de esta ciudad, dos kilómetros cuadrados de la cual están considerados —casi se diría sacrificados, desde otro punto de vista— por Bellas Artes como casco digno de las más altas consideraciones artísticas.

¿De dónde saca Televisión, de qué archivo, sus nuevas estampas españolas? Porque es evidente que ha de tropezarse con cierta constancia con el patrimonio artístico complutense. De ahí nuestra extrañeza por no haber visto nunca, con el musical fondo de la guitarra, nada de Alcalá. Claro que quizá lo hayan puesto. Pero nosotros no nos hemos enterado.

INTERINO

= CONSTRUCCIONES MUNICIPALES EN SANTA MARIA LA RICA Garajes, almacenes y viviendas para bomberos

Un complejo de garajes, almacenes y viviendas va a construirse, dentro de lo previsto para el ejercicio del año en curso, en el solar municipal de la calle de Santa María la Rica. Los garajes son, naturalmente, para guarecer el creciente Parque Móvil del Municipio. Los

almacenes vienen a potenciar una elástica política económica del Ayuntamiento en lo que se refiere a la adquisición de materiales diversos, necesarios para la atención de la población, pero no previsibles específicamente en el presupuesto. Las viviendas... Las viviendas

están destinadas, ni más ni menos que a un cuerpo de bomberos. Serán seis, que irán a hacer posible que los bomberos duerman y vivan sobre sus vehículos, suministrando así a la población una atención que de verdad necesita.

De cara al 9 de octubre

Nueva Edición de una Historia de Alcalá

VIENE A SATISFACER UNA DEMANDA REAL
ADEMAS DE COLABORAR ACTIVAMENTE
CON EL AÑO INTERNACIONAL DEL LIBRO

Nos encontramos en pleno Año Internacional del Libro, ese mismo que se inauguró en Alcalá con una exposición de Quijotes. Siguiendo en la misma línea, el Ayuntamiento trata de matar dos pájaros de un tiro al meditar una historia de Alcalá, la más moderna y que, en su día, mereció el premio de la Diputación.

Los objetivos a cubrir son dos. De un lado, como decíamos más arriba, contribuir con su granito de arena al esplendor del año internacional del libro. De otro, abastecer una creciente demanda de historias de Alcalá, las cuales están agotadas de tal manera que no es posible, incluso con muchos esfuerzos, encontrar ejemplar alguno en las librerías y quien tiene uno en su casa lo guarda como oro en paño.

Como fecha idónea para su aparición, hay que pensar en el nueve de octubre, coincidiendo con el esplendor de las Fiestas Cervantinas

de las que sería sin duda el «plato fuerte».

Lo malo es que falta un mes para esa fecha y el libro aún no se ha empezado a hacer en la imprenta, según nuestros informes. Y no hay que olvidar que son doscientas páginas que deben ser cuidadas con esmero. De manera que, pese a los buenos propósitos, parece que habrá que suplir para el aniversario cervantino lo que de impacto cultural tienen la aparición de este libro con alguna otra cosa de igual alcance y resignarse a un poco más de espera por parte de aquellos que desean obtener cuanto antes una historia de su ciudad.

La elección de ésta, entre las variadas que existen en la bibliografía complutense, se debe a su calidad de libro de consulta, derivada de su exhaustiva información bibliográfica, además de la amenidad y cualidades de libro excelente que complementan y avalan la obra para el lector.

MEDICOS Y PRACTICANTES DE URGENCIA

POLICLINICA ALCALA

Pryconsa A-8. — Teléfono: 289-28-19.

SE PUBLICARAN LOS JUEGOS FLORALES

Adoptarán la forma
de tomitos coleccio-
nables

Hay algo en los juegos florales complutenses que se habían echado de menos a primera vista, desde su comienzo. Se trata de la publicación de un folleto o librito que sirva de compendio manejable y hasta digno de colección, de los diversos trabajos premiados en sus diversas manifestaciones de Pintura, Prosa, Poesía y Cine, salvándoles de la lógica caducidad periodística.

El año pasado se pensó ya en editar este volumen, lo que no fue posible por diversas dificultades pequeñas pero dificultades al fin.

El presupuesto para este propósito es insignificante, perfectamente atendible por los fondos destinados a Cultura en el municipio complutense. Además, se cuenta con una subvención de la diputación de diez mil pesetas para llevarlo a cabo.

Como más vale tarde que nunca, parece que este año se llevará el proyecto a la práctica, no sólo con la inclusión de los de este año, sino también con los del año pasado.

La edición correrá a cargo del Ayuntamiento, quien dedicará la tirada a la difusión y engrandecimiento de los Juegos Florales Complutenses, con la distribución en los medios convenientes. Para aquellos que desean coleccionar esta obrita, que está destinada a encajarse por derecho propio en el avatar complutense del siglo XX, también será puesta a la venta en librerías. Esperamos que a un precio módico y asequible, ya que lo interesante es darle la máxima difusión.

LETRAS

PRESENCIA DE JUAN LUIS VIVES

EN SUS "DIALOGOS"

FOR FRANCISCO ANTON

Nace Juan Luis Vives en Valencia, en 1492, y muere en Brujas, a la temprana edad de cuarenta y ocho años. Comienza el estudio de las Humanidades en su patria, con malos maestros, y a los diecisiete años marcha a París. De París se traslada a Bruselas y de Bruselas, por consejo de Antonio de Nebrija, va a Lovaina, donde conoce a Erasmo de Rotterdam, el cual ha de decir de él: «Ha adelantado tanto en las buenas letras y en el arte del bien decir, que apenas conozco otro en nuestro siglo que pueda ser comparado con él.» La universidad de Lovaina es por aquel entonces el centro de enseñanza más adelantado de Europa, y allí el filósofo valenciano explica literatura con la admiración y aplauso de doctos y versados.

Así como los Reyes Católicos confían la educación del Príncipe D. Juan de Nebrija, Enrique VIII de Inglaterra llama a Vives para que enseñe latín a una hija suya, y por ello deja la Cátedra de Lovaina. Recibe doctor en Derecho en la Universidad de Oxford, y en ella explica Jurisprudencia y Humanidades. Allí escribe su tratado *Instrucción de la mujer cristiana*, que dedica a Catalina de Aragón.

El clima de Inglaterra es dañoso para la quebrantada salud de Vives. Vuelve al Continente, y en uno de esos viajes conoce a una española de prole valenciana, Margarita de Valdeaura, vecindada en Brujas, ese emporio comercial de los Países Bajos, con quien contrae matrimonio. Cuando Enrique VIII se divorcia de Catalina de Aragón, Vives sale en defensa de la desgraciada Reina, y ya le tenemos, como más tarde a Fray Luis y a Cervantes, en la cárcel. De tal suceso salen aquellas célebres frases que todos conocemos: «Vivimos en unos tiempos tan difíciles en que no se puede hablar, ni tampoco callar sin peligro.»

Andando el tiempo deja Inglaterra, viene a España y de aquí vuelve a su querida Brujas, donde vive con agobios económicos. Los años

se suceden y un libro de Vives empuja a otro libro.

Está enfermo Vives. Padece esa enfermedad traidora que se ceba en los pies, inutilizando a la víctima y regodeándose con ella. Todo su cuerpo, pues, está encadenado por la gota, cálculo y altas fiebres. Sin embargo, la mano y el pensamiento del hombre quedan por lo pronto libres del mal y en el silencio de las grandes noches va naciendo su obra.

La obra de Vives es extensa. Escribe sobre filosofía, teología, moral, literatura, didáctica, sociología... Y escribe siempre en latín. De toda ella, tal vez la más conocida sean los *Diálogos*, o ejercicios sobre lengua latina, una especie de colección de temas para el estudio del latín. Los *Diálogos* se imprimen en Basilea en 1538 y se extienden rápidamente por toda Europa. Más tarde, cada país los traduce a su propio idioma, es decir, en una página la lección latina, y, en la otra, la versión: algo así como una clave de temas. Al castellano son traducidos por primera vez en 1725.

Los *Diálogos* son un dechado de perfección. Hay en esta obra consejos sobre la educación, sobre la moral, sobre la manera de sentarse a la mesa, sobre el trato con los amigos, con nuestros superiores... Si el lector es amigo de la placidez y del silencio, si le gusta ver discurrir ante sus ojos esa vida menuda y prosaica de los pueblos, si quiere alejar su espíritu, no del mundanal ruido, como nuestro Fray Luis en las riberas de Henares, sino de esa vida falsa, estúpida y vulgar del olvidado poeta portugués, no cabe duda que encontrará solaz para su esparcimiento con la lectura de los *Diálogos*. Este librito nos habla de Vives en toda su extensión y hasta nos devuelve su imagen exacta: son, en parte, recuerdos de quien lo creó: su vida en Valencia, en París, en Bruselas, en Lovaina... Y los juegos, los paseos, los recreos, los vicios.

Vives es de un espíritu sensitivo. Cuando se está enfermo y se viven largos años fuera de la patria,

siempre se recuerdan con nostalgia los años transcurridos en ella. Y Vives siente deseos de volver a España, a su luminosa Valencia, para deambular por sus plazas y calles, principalmente la de la Taberna, donde bajando la calle, a lo último, a mano derecha, vive sus hermanas.

Hay un momento de incertidumbre en la vida de Juan Luis Vives. Acaban de escribirle ofreciéndole una Cátedra en la Universidad de Alcalá de Henares. No sabe Vives lo que hacer. Ya son muchos los años que lleva fuera de su patria y ahora se le presenta la ocasión de volver a ella. Pero volver a España para vivir en la altiplanicie de Castilla, donde los inviernos son largos y crudos y los veranos secos y asfixiantes —nueve meses de invierno y tres de infierno—, no le va al carácter de Vives. En Alcalá de Henares vive Antonio de Nebrija, que «ha alquilado una casa junto a la iglesia de los Santos Justo y Pastor» y allí los otoños son placidos con horizontes encendidos de fuego, principalmente en los atardeceres septembrinos.

No acepta Vives el ofrecimiento de ir a Alcalá de Henares. No se acostumbraría, estando en España, vivir lejos de su Mediterráneo, de ese mar completamente azul y con velas henchidas de gozo, donde cabalgando sobre sus rizadas espumas nos llegó toda una civilización.

Y el hombre que tanto floreció en los días del Renacimiento muere pobre, olvidado de todos, en un día tibio, gris, casi primaveral. Como la de Cervantes, como la de Shakespeare, como la de los grandes genios, su obra se valorará después de su muerte y pasará a la posteridad.

CAMINO BREVE

FOR JOSE CHACON

Austero camino blanco silencioso y polvoriento, romería en la mañana, en el ocaso, desierto. ¡Qué grato para la marchal ¡Qué triste para el regreso! Surco abierto a la esperanza de audaces y aventureros. Huyes de los roquedales, y de trajín de los pueblos, para esconderte en el valle solitario, somnoliento. Contigo va la tristeza, la soledad y el silencio. La hierba huyó para siempre; quizá fue Atila el primero que trazara tu andadura detrás de sus prisioneros. Tránsito de legendarios peregrinos y romeros, desde Cádiz a Santiago por Las Urdes, por El Bierzo... Leguas de lágrimas duras sembradas a paso lento por los fieles castellanos condenados a destierro. Singladura de ceñudos apátridas buhoneros, trovadores, trajinantes, labradores y cabreros. Camino que pasa el pobre melancólico hacia el huerto, a esperar al hijo ausente o detrás de algún entierro. Ya nadie quiere pasarte si no es por algún misterio de los que hieren el alma o mortifican el cuerpo: El que huye de la justicia, o alguna cuerda de presos; algo que esconder al mundo; algo que ocultar al pueblo. Pero, ¡Ay! el camino breve, imparcial y justiciero, hemos de pasarlo todos, potentados y bohemios: Empieza en cada morada y acaba en el cementerio.



RECONOCIMIENTOS LABORALES Y ESCOLARES

ACCIDENTES DE TRABAJO

POLICLINICA ALCALA

Pryconsa A-8. — Teléfono: 289-26-19.

ALCALÁ INDUSTRIAL



UNA SECCION
DEDICADA A
LA VIDA Y EL
DESARROLLO DE
LA INDUSTRIA
EN LA ZONA
COMPLUTENSE

**PETICIONES DE
INFORMACION A
LAS OFICINAS
COMERCIALES DE
ESPAÑA EN EL
EXTRANJERO**

La Dirección General de Política Comercial nos ruega la difusión de la siguiente nota:

«Las Oficinas Comerciales de España en el extranjero, reciben numerosa correspondencia de firmas exportadoras, solicitando información de distintos mercados, que se encuentran en la demarcación de cada una de ellas. El aumento de la exportación española, y el incremento de empresas exportadoras dificulta el conocimiento de cada una de ellas, por dichas Oficinas Comerciales. Por lo tanto a cada petición de información o solicitud de datos de mercado, a las Oficinas Comerciales o a las Cámaras de Comercio de España en el extranjero, deberán las empresas exportadoras, remitir, adjunto en lo posible una ficha que refleje las actividades y la organización de la misma. En esta ficha deberán constar los siguientes datos:

- 1.º Nombre social de la empresa, y domicilio postal, telegráfico y télex si lo tuviera.
- 2.º Nombre de Director General, de la empresa, o Consejero Delegado en su caso.
- 3.º Nombre del Director Comercial y Jefe de Servicio de Exportación si existe.
- 4.º Nombre del representante de la empresa, si lo tuviera en el país en cuestión.
- 5.º Última visita realizada al país, ciudad o plaza en que se estuvo.
- 6.º Participación en Misiones Comerciales o Ferias, que hayan visitado en el país en cuestión, en los últimos años.
- 7.º Volumen de las exportaciones totales de la empresa y volumen de la exportación al país en cuestión.

LA «INVASION» DE LOS PRODUCTOS COMPLUTENSES

= LA EXPORTACION SE REALIZA EN TERMINOS REALES DE COMPETIVIDAD EN LOS COSTES DE PRODUCCION

¿Ve usted esa botellita azul con un variable artilugio por capirote? Pues es una representante del ejercicio de Camping Gas, un producto de la industria complutense que prolifera de año en año e invade los campos en correcta formación de... excursionista.

Porque, si uno puede hacerse la clásica paella campestre con toda comodidad, sin necesidad de buscar esa leña que, siempre —uno no sabe de esas cosas tanto como Daniel Boone— está húmeda o verde, las cosas marchan mejor y los ojos se irritan bastante menos. Es decir, nada.

Los hombres de Cointra —y no pocas mujeres— se dedican a dar a conocer los mil usos de Camping Gas porque resulta que si no se explica lo suficiente, siempre se escapa alguno.

En España, su uso se extiende con rapidez que no puede asombrar porque es paralela a la de otros treinta países, a muchos de los cuales prolonga su «invasión» la empresa complutense, ya que es la única compañía en el mundo que tiene licencia de fabricación y exportación de estos productos.

O sea que, aunque haya men-

tes que pretendan ignorarlo, están naciendo nuevas ventanas por las que el mundo se asoma a la antigua Compluto, esa ciudad cuya historia ha sido sucesivamente militar, religiosa, universitaria y, ahora, comienza a ser industrial.

Los más importantes puertos francos del mundo reciben sus productos —no es raro ver el nombre de Alcalá en los fardos depositados sobre los muelles de Hong Kong— y millones de personas utilizan los servicios de esta industria. ¿Por qué no dejar bien claro su lugar de procedencia?

Los programas de exportación complutenses luchan denodadamente en el mercado exterior, con una puntualización muy importante que es preciso hacer inmediatamente para entender su alcance: Se trata de exportar en términos competitivos, no el socaire de simples coyunturas político-comerciales,

De este modo, las posiciones conquistadas serán sostenibles y se podrá hablar con números reales en las futuras planificaciones.

Es de este modo que Alcalá se asoma a Europa, al mundo, dentro de su nueva dimensión. Una caracterización suya como centro industrial de solvencia reconocida sería interesante, muy principalmente, para la industria que se acoge bajo su nombre.

Por eso, insistiendo en nuestra nota de la semana pasada, nos atrevemos a reclamar la rápida puesta en marcha del «Made in Alcalá». Hay dificultades, claro.

Pero el esfuerzo es, sin duda, rentable. Para todos.

Las facilidades de Daganzo

CON ELLAS SE PERSIGUE SUMINISTRAR ABUNDANTES OPORTUNIDADES DE TRABAJO PARA LA JUVENTUD DAGACEÑA

Daganzo. Tierra de secano que se asoma cordialmente a la urbe complutense. Facilidad de comunicaciones. En los últimos años ha conocido el asentamiento de numerosas empresas industriales en su término municipal.

Un treintena aproximadamente que configuran paulatinamente una nueva fisonomía para el campo secular daganceño. Como siempre, la industria significa cambios rotundos e irreversibles también en Daganzo.

De una parte, mayores ingresos económicos que permiten acometer más ambiciosamente los planes municipales. De otra,

quizá la más importante y la más atendida en estos momentos que la población trata de emprender su despegue hacia una nueva cualificación, la absorción de una mano de obra excedente a causa de la mecanización del campo. Hubo un cierto intento de frenar esta expansión, en nombre de las dificultades que significa. Pero prevaleció la opinión del Alcalde, que desea proporcionar a la juventud daganceña menos dotada las mayores oportunidades que sean dables.

Es así, pues, en nombre del progreso social de sus habitantes, como Daganzo se lanza decidido al avatar industrial.

LA ORGANIZACION IFA ESPAÑOLA, S. A. H. MAYOR AUTOSERVICIO D

AL ABRIR SUS PUERTAS ESTE GRAN CASH AND CARRY PONE A DISPOSICION DE DETALLISTAS, HOSTELERIA Y COMUNIDADES MILES DE PRODUCTOS DE ALIMENTACION, PERFUMERIA, DROGUERIA Y PAPELERIA



FACHADA PRINCIPAL DEL CASH ALCALA.

Uno de los problemas básicos que repercuten en los precios de los productos alimenticios, es el de la distribución. De contar con unos canales ágiles y concretos a proceder con unos circuitos confusos y lentos puede depender en gran manera la calidad y el precio con que los artículos lleguen al consumidor.

En algunos países europeos y concretamente en España, se viene operando, desde hace algún tiempo y con completo éxito con el sistema de Cash and Carry. Las ventajas que ello representa para los detallistas de alimentación, hostelería y colectividades son evidentes. Además, el Cash resuelve perfectamente el problema de abastecimiento a comunidades religiosas, universitarias, regimientos, etcétera. Pues bien, un moderno «Cash and Carry», prolongación de la red que en otros puntos de nuestra geografía

se han instalado ya, acaba de ser inaugurado en Alcalá por la Organización IFA Española, S. A.

Hemos recurrido a don Félix Durán para que nos oriente al respecto.

—Señor Durán, ¿qué es un Cash and Carry?

—La definición de Cash, escuetamente, es la un autoservicio al por mayor. La técnica del autoservicio no tiene por qué reducirse sólo a los establecimientos cara al público, sino que puede reportar, grandes ventajas en la venta al por mayor. El detallista de alimentación, que gracias a Dios va evolucionando hacia el concepto más amplio del comerciante, puede encontrar en este sistema solucionado el problema de la reposición de su establecimiento de una manera rápida, barata y si me apura más agradable. La mercancía la recoge

él mismo entre un amplio surtido, informándose y seleccionando los artículos que le presentan en una ins-

talación cómoda y orientadora. Sólo tiene que recoger el Cash y sin más presiones que las de su propio sentido comercial ir cargando en el carrito lo que le interese.

—¿Quiénes pueden comprar en Cash?

—Naturalmente, al ser un autoservicio al por mayor, se excluye al consumidor directo tajantemente. Únicamente pueden ser clientes del Cash los detallistas de alimentación, bares, restaurantes, etc., que sirven al público. También se incluyen entre los clientes aquellas comunidades, tales como residencias, regimientos, órdenes religiosas, etc. En cualquier caso, se extiende y exige el carnet de comprador como control de garantía.



Acto de bendición de los locales.

HA INAUGURADO EN NUESTRA CIUDAD EL DE ESPAÑA PARA DETALLISTAS



Roque Haro García, director general de IFA en un momento de su discurso de presentación del nuevo "Cash".

—¿Qué ventajas ofrece el Cash and Carry?

—Muy concretas e impor-

se beneficia de unos mejores precios. Por otra parte, la rapidez; al escoger «in situ» la mercancía y llevársela

da claridad. Y esto además de los servicios de Promoción, información en instalación que el Cash ofrece.

—¿Cómo se originó el montaje del Cash Alcalá?

—IFA Española, decidió hace apenas cuatro años y tras un previo y exhaustivo estudio, introducir en Espa-

—Simplemente que lo visitaran. El esfuerzo y el cariño con que IFA Española S. A. ha montado el «Cash Alcalá» garantiza el servicio cuando el detallista y el comprador en general recorre una superficie espaciosa en la que se le ofrecen los artículos cuidadosamente escogidos, agrupados por familias a precios sumamente



José María Lloset Marañón, presidente del Sindicato Nacional de la Alimentación, dirigiéndose a los asistentes.

tanés. En primer lugar los gastos generales que repercuten en los precios de los artículos quedan sensiblemente disminuidos y por tanto, la clientela del Cash

consigo no se producen esperas ni demoras que tantos perjuicios ocasionan. Igualmente, la selección de los productos que pueden ser comprados y decidir con to-



Panorámica parcial de las instalaciones del "Cash".

ña el sistema de Cash and Carry, novedad ésta que se ve acompañada por el éxito de los cuarenta y tres que ya están montados. Con el asesoramiento de IFA Internacional, se han cuidado los detalles técnicos y circunstancias hasta sus últimos extremos. Ultimamente se consideró que la zona de Alcalá era óptima para lo que en otras ya era una realidad. De esta manera surgió el Cash Alcalá.

—¿Qué recomendaría a los posibles clientes del Cash?

interesantes, siendo asistidos en todo momento por personal técnico que le informa de novedades y promociones que puedan facilitarle su compra y colaborando a que está sea más rentable.

Nos despedimos del señor Durán agradeciéndole la información prestada. Creemos que la implantación del sistema del «Cash and Carry» podrá beneficiar en gran manera a toda la zona de Alcalá de Henares con gran densidad de población y con numerosos comercios.

LA SOLUCION DEL AGUA SUBALVEA

= UNA POLITICA DE CAPTACION Y DEPURACION ADECUADA PODRIA MEJORAR INCLUSO EL PAISAJE

Casi una decena de nuevas plantas industriales se encuentran en estos momentos en avanzado estado de construcción en la zona.

Hay que añadir a ello los proyectos de nuevos polígonos industriales de la iniciativa privada y aquella zona, más problemática porque habrá de resolver múltiples problemas de índole legal, prevista por el polígono del Encín como ampliación a la estructura industrial Complutense.

Plantea todo esto la necesidad inmediata de establecer planes suficientes para albergar este crecimiento con un aumento de las posibilidades de la infraestructura, poco acorde con lo que de ella se exige.

No pocas de las nuevas exigencias serán satisfechas sobre la marcha, según se vaya mejorando la toma de conciencia de los responsables ante los hechos consumados.

Pero otras no pueden aguardar. Como lo que se refiere al agua, elemento esencial en la mayor parte de la industria para usos muy diversos.

Es conveniente ir a un auténtico plan de captación de aguas subterráneas, suministrando a la industria la suficiente información y apoyo técnico para facilitar la captación cuando le sea necesaria.

Las previsiones del mapa geológico español, elaborado en su última edición hace menos de dos años, son muy optimistas respecto a esta zona. Además del ahorro del agua potable consiguiente, se conseguiría regenerar el río con un caudal extra, que llegaría a él en perfectas condiciones biológicas, tras haber sido tratado por los sistemas de depuración previstos municipalmente.

De ese modo, el Henares vendría a ser un río industrial pero, en lugar de presentar la faz típica de esos ríos consistente en espumas letales y corrientes densas y pestilentes, adoptaría la alegre típica de las aguas cristalinas, con un caudal muy mejorado, por añadidura.

Otra vez se notaría la presencia

de la industria en los campos bucólicos. Pero, en lugar de para degradarlos, para regenerarlos por encima de su calidad natural.

Como corresponde a la época que vivimos y a las posibilidades de la técnica y de la ciencia.

CALENDARIO DEL CONTRIBUYENTE

RECAUDACION POR RECIBO DE CONTRIBUCION TERRITORIAL, LICENCIA FISCAL DEL IMPUESTO INDUSTRIAL Y LICENCIA FISCAL DEL IMPUESTO SOBRE RENDIMIENTOS DEL TRABAJO PERSONAL.

Del 16 de septiembre al 15 de noviembre. Período voluntario de cobranza del segundo semestre del presente año. Si el importe de la cuota anual no excede de 1.000 pesetas, su pago se efectuará íntegramente durante el período voluntario de cobranza del segundo semestre (excepto si se trata de cuotas irreducibles, que se satisfarán en los plazos que se señalen por los respectivos Reglamentos). Los contribuyentes de las capitalidades de esta zona, podrán efectuar el pago en las oficinas recaudatorias durante todo el período voluntario de cobranza, y los de los demás pueblos en las fechas que se señalen para la cobranza en el respectivo Municipio o en la Oficina recaudatoria de la capital de zona, durante los días 6 al 15 de noviembre.

IMPUESTO SOBRE RENTAS DEL CAPITAL

Del 20 al 30 de septiembre. Plazo de presentación, por parte de las empresas pagadoras, de las relaciones de preceptores de rentas que correspondan a capitales representados por títulos que se pagaron o abonaron en cuenta contra cupón o por estampillado de los mismos, durante el segundo trimestre del corriente año.

UNA GAMA COMPLETA PARA UN MERCADO EN EXPANSION

= 84.000 METROS CUADRADOS CUBIERTOS DEDICADOS A FRIGORIFICOS, LAVADORAS, LAVAVAJILLAS Y COCINAS ZANUSSI



IBELSA, en sus 84.000 m² cubiertos, produce frigoríficos, lavadoras, lavavajillas y cocinas ZANUSSI, con el empleo de las más avanzadas técnicas productivas y con los rigurosos controles de calidad a todo lo largo del proceso de fabricación.

El producto ZANUSSI, presente en más de 120 países, y desde hace 7 años en España, ha alcanzado una posición privilegiada en el sector electrodoméstico gracias a su concepción de vanguardia y a sus extraordinarias prestaciones.

La política de producto ZANUSSI se puede resumir así: crear una amplia gama de aparatos que, en precios y prestaciones, satisfaga plenamente todas las necesidades del usuario, desde el de menor poder adquisitivo hasta, el más exigente.

Los frigoríficos ZANUSSI, que gozan ya de la más cálida aceptación en el mercado, son el fruto de los más recientes avances tecnológicos. La estructura "monobloc", con aislamiento en poliuretano expnaso, garantiza solidez, re-

sistencia y, con un reducido espesor de las paredes del mueble, un perfecto aislamiento térmico, un reducido consumo de energía, y una gran capacidad interior con las mínimas dimensiones externas, lo que facilita su colocación en cualquier lugar de las cocinas modernas.

Todos los frigoríficos de la gama ZANUSSI disponen del "sistema Tropical", que garantiza el perfecto funcionamiento de los mismos en las más desfavorables condiciones climatológicas (los frigoríficos funcionan al máximo rendimiento incluso con temperaturas ambiente de 43° C).

El interior, o cuba, es de un material espacial, el ABS, inodoro, resistente a los golpes y al rayado, con un gran aislamiento térmico (lo que se traduce en economía de uso), y de fácil y cómoda limpieza al presentar una superficie totalmente lisa. El uso de esos nuevos materiales al tener un menor peso facilitan el desplazamiento del frigorífico.



PAGINAS DE COMERCIO

UN INFORME DE LA DELEGACION COMPLUTENSE DE LA CAMARA OFICIAL DE COMERCIO E INDUSTRIA

ADMISION TEMPORAL

El artículo primero del Texto Refundido de Admisión Temporal de 25 de octubre de 1969, define dicho régimen diciendo que se «entiende por Admisión Temporal la importación de mercancías en el territorio nacional de la Península e Islas Baleares con suspensión del pago de derechos arancelarios de Aduanas, por un plazo determinado, para ser modificadas y transformadas por la industria nacional y reexpedirlas después al extranjero o a Puerto, Zona o Depósitos Francos establecidos en territorio Nacional.

El mismo artículo, al especificar que el Texto no se aplica a las importaciones temporales se preocupa de definir éstas: «Se entenderá por importación temporal la introducción en el territorio nacional de la Península e Islas Baleares con franquicia total o parcial de derechos arancelarios, para su posterior reexportación al extranjero o a Puerto, Zona o Depósitos Francos establecidos en territorio nacional, de las mercancías especificadas en la disposición preliminar cuarta del Arancel de Aduanas.

No se considerará modificación o transformación la simple incorporación de partes o piezas terminadas a productos de exportación, siempre que no sufran otra manipulación que afecte a la propia naturaleza de las mercancías que se importen consideradas aisladamente.

Se delimita así, perfectamente, el alcance de uno y otro Instituto, reuniendo la admisión temporal, pues, las siguientes características:

- a) Un régimen aduanero distinto de la importación a consumo, de la temporal y del tránsito.
b) por el que se introducen las mercancías en territorio aduanero con suspensión total o parcial de tributos, característica que le asemeja a la importación temporal y al tránsito.
c) con obligación de reexportarlas en un plazo determinado, y
d) después de haber sufrido una transformación o modificación, característica fundamental de esta figura aduanera que le diferencia de los demás regímenes temporales.

LEGISLACION APLICABLE

Decreto de 25 de octubre de 1969 del Ministerio de Comercio (B.O.E. n.º. 269, de 10 de noviembre) Texto refundido.

Decreto 1146/1970 de abril (B.O. E. n.º 100 de 27 de abril) sobre Reglamento del Régimen de Admisiones Temporales.

Circular 517 de la Dirección General de Aduanas.

OBJETO

Pueden ser objeto de Admisión Temporal todas las mercancías sin más limitaciones que las que el Gobierno establezca por razones de moral, sanidad, orden público u otras internacionalmente admitidas.

ADMISION TEMPORAL

Las mercancías importadas en régimen de Admisión Temporal han de ser sometidas a un proceso de perfeccionamiento, manipulación o transformación de carácter industrial que ha de determinar siempre una modificación o aumento de valor, producido por el trabajo nacional incorporado a las mercancías importadas, las cuales pueden ser sometidas al indicado proceso, ya solas o mezcladas o combinadas con otras, que pueden ser nacionales, nacionalizadas o bien importadas temporalmente o en cualquier régimen de tráfico de perfeccionamiento.

Las mercancías nacionales producidas previa la importación en régimen de Admisión Temporal de una o varias de las materias que las forman, en general deben contener las mismas materias importadas para la producción de las que se exportan o, en casos especiales, otras distintas, siempre que sean de la misma especie e idénticas características que las que fueron objeto de la Admisión Temporal.

BENEFICIARIOS

Pueden ser beneficiarios del régimen de Admisión Temporal cualquier persona física o jurídica de nacionalidad española que tenga el carácter de transformador o el de exportador de la mercancía producida al amparo de dicho régimen, o bien ambos conjuntamente, siempre que concorra en el beneficiario la condición de ser el importador de la mercancía objeto de la Admisión Temporal.

También pueden ser beneficiarios las asociaciones de transformadores o exportadores legalmente constituidas o los que, en el seno de las mismas, se asocien para importar mercancías con tal destino.

La mercancía producida bajo el régimen de Admisión Temporal puede ser exportada por persona distinta del titular de la concesión cuando ésta sea a favor de un industrial transformador, independientemente de que éste exporte directamente los productos transformados.

El importador transformador puede utilizar otras colaboraciones de carácter complementario, siempre que ello se consigne de manera expresa en la concesión respectiva.

Se prohíbe, sin embargo, simultanear el beneficio de la Admisión Temporal con otro sistema de tráfico de perfeccionamiento, en una misma persona.

CLASES DE AUTORIZACION

El régimen de Admisión Temporal puede adoptar una de las siguientes fórmulas:

PROTOTIPO

Autorizadas de oficio o a instancia de parte para ser aplicadas a las exportaciones de un sector determinado.

TIPO

Autorizadas a instancia de parte, por primera vez y para una determinada clase de mercancías.

Según precedente: Autorizadas conforme a los términos de una Admisión Temporal prototipo o tipo anterior para un mismo producto exportable y para las mismas mercancías de importación.

PROCEDIMIENTO

La Admisión Temporal se concede previa petición dirigida al Ministerio de Comercio (Dirección General de Política Arancelaria) habiendo constar la personalidad del solicitante y su nacionalidad española, así como las circunstancias que en él concurren (transformador, exportador, etc.); las características de la empresa y de las mercancías a importar, operaciones de transformación previstas y características de las mercancías a producir; mermas y subproductos calculados; plazo que se pretende para la concesión así como para la industrialización y exportación de las mercancías transformadas; la Aduana matriz, es decir aquella en que se desea se abra la cuenta corriente y una Memoria sobre la conveniencia económica de la operación.

Las Admisiones Temporales prototipo y tipo se autorizan por Decreto y las «Según precedente» por Orden Ministerial de Comercio.

Esta última forma de disposición se emplea también en el caso de denegación.

PLAZOS

La disposición que concede el

régimen de Admisión Temporal consigna el plazo de duración de la misma —no inferior a UN AÑO,— durante el cual pueden realizarse las importaciones. Este plazo concedido es prorrogable por el Ministerio de Comercio por un nuevo período no superior a 5 años.

Asimismo en la concesión se fija el plazo dentro del cual ha de realizarse la transformación y exportación que no será superior a DOS AÑOS.

GARANTIAS

A la importación debe garantizarse el pago de los correspondientes derechos arancelarios, quedando de todas formas sujetas a intervención, inspección o comprobación, tanto las mercancías importadas como el proceso de transformación.

DESPACHO O CONSUMO

Dentro del plazo de exportación autorizado los beneficiarios del régimen de Admisión Temporal pueden solicitar el despacho a consumo del total o parte de las mercancías importadas, bien ya transformadas o por transformar, previa justificación.

MERMAS Y SUBPRODUCTOS

Se conocen con el nombre de «mermas» las pérdidas que en el proceso normal de perfeccionamiento o transformación experimentan las materias importadas en régimen de Admisión Temporal, y no están sujetas al pago de derechos arancelarios.

Se llaman «subproductos» a los recortes, retales, residuos o cualesquiera otras materias que se derivan de las operaciones de transformación y que tienen valor comercial, adeuden, en el momento de la importación de la mercancía principal, los derechos arancelarios correspondientes a su naturaleza.

EXTINCION

Las concesiones se extinguen:

- a) Transcurso del plazo inicial o sus prórrogas.
b) Renuncia expresa del beneficiario.
c) Caducidad por no ejercicio del derecho durante dos años a contar desde la fecha de la autorización o su interrupción durante cuatro años a partir de la última importación realizada.
d) Resolución del Ministerio de Comercio, como sanción.

SANCIONES

Las infracciones a las normas reguladoras del régimen son objeto de sanciones pecunarias de dos a cinco veces los derechos arancelarios que correspondan, además de la extinción de la concesión en el caso de que no se realice la transformación a la exportación de los productos transformados, pudiendo llegarse a la incautación de la mercancía y a la clausura temporal o cierre definitivo de la fábrica o industria.

POLICLINICA ALCALA
IGUALATORIO MEDICO
CON ESPECIALISTAS, SANATORIOS, PARTOS, ANALISIS Y RADIOGRAFIAS
Pryconsa A-8. Teléfono: 289-26-19

Programa de T.V.E.

LUNES

Primera Cadena

- 1,45.—CARTA DE AJUSTE
- 2,00.—APERTURA Y PRESENTACION
- 2,01.—ALMANAQUE
- 2,30.—PRIMERA EDICION
- 3,00.—NOTICIAS
- 3,30.—VACACIONES SOBRE EL AGUA
- 4,00.—LA CHICA DE LA TELE
- 4,30.—DESPEDIDA Y CIERRE
- 5,45.—CARTA DE AJUSTE
- 6,00.—APERTURA Y PRESENTACION
- 6,01.—AVANCE INFORMATIVO
- 6,05.—LA CASA DEL RELOJ (NUM. 142)
- 6,25.—CON VOSOTROS
- 7,30.—DIBUJOS ANIMADOS
- 7,40.—BUENAS TARDES
- 8,30.—NOVELA (CAPITULO I) "Las Tribulaciones de Maurice", de Robert Louis Stevenson.
- 9,00.—TELEDIARIO
- 9,35.—TELEDEPORTE
- 10,00.—EL OCTAVO DIA
- 10,10.—UN, DOS, TRES... RESPONDA OTRA VEZ
- 11,00.—STOP
- 11,35.—VEINTICUATRO HORAS
- 12,00.—ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE

Segunda Cadena

- 8,00.—CARTA DE AJUSTE
- 8,25.—PRESENTACION Y AVANCES
- 8,30.—LOS BEATLES
- 9,00.—JAZZ VIVO
- 9,30.—TELEDIARIO 2
- 10,00.—RITO Y GEOGRAFIA DEL CANTE
- 10,30.—HAWAI 5-0
- 11,30.—TODO ES SEGUN EL COLOR
- 12,00.—ULTIMA IMAGEN

MARTES

Primera Cadena

- 1,45.—CARTA DE AJUSTE
- 2,00.—APERTURA Y PRESENTACION
- 2,01.—ALMANAQUE
- 2,30.—PRIMERA EDICION
- 3,00.—NOTICIAS
- 3,35.—VISTO Y OIDO
- 4,00.—EL FANTASMA Y LA SEÑORA MUIR
- 4,30.—DESPEDIDA Y CIERRE

- 5,45.—CARTA DE AJUSTE
- 6,00.—APERTURA Y PRESENTACION
- 6,01.—AVANCE INFORMATIVO
- 6,05.—LA CASA DEL RELOJ (NUM. 143) "Manualidades" (II)
- 6,25.—CON VOSOTROS
- 7,30.—DIBUJOS ANIMADOS

- 7,40.—BUENAS TARDES
- 8,30.—NOVELA
- 9,00.—TELEDIARIO
- 9,35.—EL CINE FESTIVAL ERROL FLYN "Virginia City", de Michael Curtiz (1940).
- 11,35.—VEINTICUATRO HORAS
- 12,00.—ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE

Segunda Cadena

- 8,00.—CARTA DE AJUSTE
- 8,25.—PRESENTACION Y AVANCES
- 8,30.—¡MAS LEJOS!
- 9,30.—TELEDIARIO 2
- 10,00.—PATRULLA JUVENIL
- 11,00.—CONCIERTOS CON LEONARD BERNSTEIN "ZARATHUSTRA"
- 12,00.—ULTIMA IMAGEN

MIERCOLES

Primera Cadena

- 1,45.—CARTA DE AJUSTE
- 2,00.—APERTURA Y PRESENTACION
- 2,01.—ALMANAQUE
- 2,50.—PRIMERA EDICION
- 3,00.—NOTICIAS
- 3,35.—COW-BOY

EN AFRICA

- 4,30.—DESPEDIDA Y CIERRE
- 5,45.—CARTA DE AJUSTE
- 6,00.—APERTURA Y PRESENTACION
- 6,01.—AVANCE INFORMATIVO
- 6,05.—LA CASA DEL RELOJ (NUM. 144)
- 6,25.—CON VOSOTROS
- 7,30.—DIBUJOS ANIMADOS
- 7,40.—BUENAS TARDES
- 8,30.—NOVELA "Las tribulaciones de Maurice".
- 9,00.—TELEDIARIO
- 9,35.—HISTORIA DE JUAN ESPAÑOL "Juan Español, Celoso"
- 10,05.—DATOS PARA UN INFORME
- 10,30.—JUEGO MORTIFERO
- 11,30.—VEINTICUATRO HORAS
- 11,55.—ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE

Segunda Cadena

- 8,00.—CARTA DE AJUSTE
- 8,25.—PRESENTACION Y AVANCES
- 8,30.—EL PAIS DE LA FANTASIA
- 9,00.—GRANDES INTERPRETES "Federico Mompou"
- 9,30.—TELEDIARIO 2
- 10,00.—GALERIA
- 10,30.—ESTUDIO ABIERTO
- 12,30.—ULTIMA IMAGEN

FERNANDO JIMENEZ TORRES
TOCO - GINECOLOGO

Partos, enfermedades de la mujer, tratamientos de esterilidad.

POLICLINICA ALCALA

— Pryconsa A-8. — Teléfono: 289-26-19. —

PROXIMA

INAUGURACION

"LOS OFICIOS"

del 11 al 17 Setiembre

JUEVES

Primera Cadena

- 2,00.—APERTURA Y PRESENTACION
 2,01.—ALMANAQUE
 2,30.—PRIMERA EDICION
 3,00.—NOTICIAS
 3,35.—DE LA "A" A LA "Z"
 4,00.—ESA CHICA
 4,30.—DESPEDIDA Y CIERRE
 5,45.—CARTA DE AJUSTE
 6,00.—APERTURA Y PRESENTACION
 6,01.—AVANCE INFORMATIVO
 6,05.—LA CASA DEL RELOJ (NUM. 139, REPETICION)
 6,25.—CON VOSOTROS
 7,30.—DIBUJOS ANIMADOS
 7,40.—BUENAS TARDES
 8,30.—NOVELA
 9,00.—TELEDIARIO
 9,35.—SESION DE NOCHE "La llave", de Carol Reed
 11,35.—VEINTICUATRO HORAS
 12,00.—ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE
- ### Segunda Cadena
- 8,25.—PRESENTACION Y AVANCES
 8,30.—CASCARRABIAS
 9,00.—LUCES EN LA NOCHE
 9,30.—TELEDIARIO 2
 10,00.—FICCIONES "Se busca un hombre de acción", de L. Pinhassi
 11,00.—MISION IMPOSIBLE
 12,00.—ULTIMA IMAGEN

VIERNES

Primera Cadena

- 2,00.—APERTURA Y PRESENTACION
 2,01.—ALMANAQUE
 2,30.—PRIMERA EDICION
 3,00.—NOTICIAS
 3,30.—HEMISFERIO AUSTRAL
 4,30.—EMBRUJADA
 5,30.—DESPEDIDA Y CIERRE
 5,45.—CARTA DE AJUSTE
 6,00.—APERTURA Y PRESENTACION
 6,01.—AVANCE INFORMATIVO
 6,05.—LA CASA DEL RELOJ (NUM. 140, REPETICION)
 6,25.—CON VOSOTROS
 7,30.—DIBUJOS ANIMADOS
 7,40.—BUENAS TARDES
 8,30.—NOVELA
 9,00.—TELEDIARIO
 9,30.—LA NOCHE DE LOS TIEMPOS
 10,00.—ESTUDIO 1 "Vivir de ilusiones"
 11,50.—MUSICA PARA VER "I Solisti Veneti en Villa Valmarana".
 11,25.—VEINTICUATRO HORAS
- ### Segunda Cadena
- 0,15.—ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE
 8,25.—PRESENTACION Y AVANCES
 8,30.—DIBUJOS ANIMADOS EUROPEOS
 9,00.—SUEGRAS
 9,30.—TELEDIARIO 2

RECUPERADAS

"Alas" (Oscar, 1928).

0,15.—ULTIMA IMAGEN

SABADO

Primera Cadena

- 12,00.—APERTURA Y PRESENTACION
 12,01.—HOY TAMBIEN ES FIESTA
 2,00.—ALMANAQUE
 2,30.—PRIMERA EDICION
 3,00.—NOTICIAS
 3,30.—UNA MUJER DE SU CASA
 4,00.—PRIMERA SESION "Horizontes perdidos", de Frank Caprá (1937).
 5,50.—LA CASA DEL RELOJ (NUM. 141, REPETICION)
 6,10.—VUESTRO AMIGO QUIQUE
 6,25.—ERASE QUE SE ERA
 7,00.—PISTA DE ESTRELLAS
 7,40.—EL JUEGO DE LA FOCA
 8,30.—PLANETA AZUL
 9,00.—TELEDIARIO
 9,30.—DIVERTIDO SIGLO
 11,00.—MARCUS WELBY, DOCTOR EN MEDICINA
 12,00.—VEINTICUATRO HORAS
 12,25.—ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE
- ### Segunda Cadena
- 6,55.—APERTURA Y PRESENTACION
 7,00.—RETRANSMISION DEPORTIVA

8,30.—EL PAJARO LOCO

9,00.—BUSCANDO

NOVIA A PAPA

9,30.—TELEDIARIO 2

10,00.—HORA 11

11,00.—LOS COMBATES DEL SIGLO

"Figuras de la actualidad".

11,30.—NOCTURNO

"Celibidache y la Orquesta Ciudad de Barcelona".

12,30.—ULTIMA IMAGEN

DOMINGO

Primera Cadena

- 11,15.—CARTA DE AJUSTE
 11,30.—APERTURA Y PRESENTACION
 11,31.—LA FIESTA DEL SENOR Y SANTA MISA
 12,30.—CONCIERTO "García Navarro y la Orquesta Municipal de Valencia".
 1,00.—RETRANSMISION DEPORTIVA
 2,30.—PRIMERA EDICION
 3,00.—NOTICIAS
 3,35.—TARDE PARA TODOS
 8,30.—FUTBOL
 10,00.—TELEDIARIO
 10,05.—ESTRENOS TV "La muerte del león"
 10,35.—CRONICAS DE UN PUEBLO
 11,55.—ULTIMAS NOTICIAS
 12,00.—ORACION, DESPEDIDA Y CIERRE
- ### Segunda Cadena
- 6,30.—CARTA DE AJUSTE
 7,00.—PRESENTACION Y AVANCES
 7,01.—OSO REVOLTOSO
 7,30.—FESTIVAL
 10,05.—CINE-CLUB CICLO, MUSICA Y DANZAS "Carrusel napolitano", de Ettore Giannini (1953).
 0,05.—CRONICA
 0,15.—ULTIMA IMAGEN



JESUS BARUELOS PEREZ
 CIRUGIA DEL PULMON Y CORAZON
 Hipertensión, enfermedades de las arterias y venas (Varices, mala circulación, etc.), electrocardiogramas.

POLICLINICA ALCALA

Pryconsa A-8. — Teléfono: 289-26-19.

CASA CUESTA

LANERIAS Y COLCHONERIAS

Colchones de muelle y espuma. Gran surtido en telas. Lanas, miraguano y muebles-cama. Admitimos su colchón de lana. Servicio a domicilio.

Carretera de Pastrana, Bloque 1 (Junto a Puerta de Santa Ana)

Teléfono: 289-27-05

ALCALA DE HENARES

DECORACION

Rodrigo

EMPAPELADOS. — ROTULACION — COCHES — JSOPUIZ
 FASERIT — GOTELET — ROCAFLEX
 Sierra de Cameros, 4 - Tel.: 477 73 69 - Madrid-18
 Teléfono: 293-09-08 ALCALA DE HENARES

Pleno en la Delegación Complutense de la Cámara Oficial de Comercio Industrial de Madrid

COMPETENCIA DESLEAL O ILÍCITA AL COMERCIANTE

A) Competencia desleal o ilícita al comerciante

El Sr. Secretario informa que la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid, consciente del gran problema que representa para el comercio la competencia desleal o ilícita, ha dirigido escrito al Ilmo. Sr. Director General de Comercio Interior, exponiendo dicho problema. El Sr. Pereira pide al Sr. Mitjavila que se de lectura a dicho escrito. El Sr. Secretario indica que por la Comisión de Comercio Interior de esta Cámara, en su Sesión del pasado día 19 de enero, estudió el tema de la competencia desleal o ilícita que determinados medios realizan al Comercio legalmente establecido y, acordó exponer a V.I. su gratitud por la preocupación que, tanto la Dirección General de su digno cargo como los Servicios de la misma dependientes, vienen prestando a esta cuestión.

La desviación profesional en el ámbito mercantil que no advierte en una serie de actividades, manifestada aún con mayor gravedad durante las pasadas Navidades, a base de organizaciones que podrían clasificarse de clandestinas o, al menos, de irregulares, y que directamente en las viviendas o por teléfono, venden y distribuyen toda clase de objetos y servicios, sin satisfacer las preceptivas Contribuciones, Impuestos y Arbitrios agrava, de por sí, la debilidad estructural del sector comercio, dentro del cuadro de las actividades económicas.

El problema no es sólo de nuestro país. En Francia, se ha dedicado particular atención al tema, estudiándose con detenimiento los obstáculos que se oponen al desarrollo del comercio francés y, desde 1955 que se está llevando a cabo una enérgica acción, de la que es base el Decreto de 20 de noviembre de aquel año, sobre cooperativas de Empresas o administraciones, que tienden a corregir los abusos y privilegios de quienes se hallan colocados en una situación ventajosa con respecto a los comerciantes, rechazándose de pleno la teoría errónea de que tales organizaciones privilegiadas eran merecedoras de protección en atención a sus fines sociales, ya que a la postre se ha demostrado que vienen a perjudicar a la Sociedad en su conjunto y, por tanto, también al sector falsamente protegido.

Es preciso, por ello, eliminar las zonas de anarquía pseudomercantil que constituyen dolorosos vacíos, en el tejido comercial y, exigir —en tanto no exista un Estatuto Jurídico del Comerciante—, el cumplimiento riguroso de las disposiciones vigentes para el ejercicio del comercio en lo que se refiere a

Informe sobre cursillos

B) Informe sobre cursillos.

Esta Delegación de la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid, consciente de las necesidades de los comerciantes e industriales de la demarcación de esta Delegación, por lo que se refiere a la formación de su personal ha solicitado para el próximo curso que se realicen los siguientes cursillos:

- Técnicas de venta y casos prácticos.
- Conocimientos de mercado.
- Organización del dependiente
- Publicidad.

- Instalación de escaparates.
- Técnicas administrativas.
- Mecanización administrativa de la empresa.
- Planificación y control de producción.
- Comercio exterior.

Piden la palabra varios miembros de la Comisión Asesora para indicar su satisfacción por el éxito obtenido en los cursos realizados durante este año, y proponen que sería conveniente que los nuevos cursos a realizar fuesen de un número de asistentes reducidos y ampliar su duración.

El Sr. Secretario indica que transmitirá dichas indicaciones a la Sec-

ción correspondiente y pregunta a los miembros de la Comisión si creen conveniente ampliar la lista de cursos.

La Comisión Asesora considera correcto los cursos solicitados y en consecuencia aprueba dicha relación.

C) Resumen de Actuación de la Delegación.

Por el Sr. Secretario se da lectura al informe remitido a la Cámara Oficial de Comercio e Industria de Madrid, hasta el 31 de Mayo de la actuación de la delegación que es el siguiente:

Informe sobre la coyuntura económica

La cartera de pedidos ha ido evolucionando últimamente en sentido favorable, ya que iba acercándose progresivamente hacia el nivel considerado como normal y en todo caso en cada período examinado era algo mejor que el inmediatamente anterior. En el mes de enero podemos estimar que todavía nos estábamos moviendo un 12% por debajo del nivel normal.

La disminución en el nivel de

Licencias de Apertura y pago de Contribuciones de Impuestos.

Creemos que esa Dirección General, a través de su Servicio de Disciplina del Mercado y en eficaz coordinación, que nos consta existe, con la Autoridades dependientes del Ministerio de Hacienda y Municipales, pueda clasificar ese Mercado fantasma, actuando representativamente sobre toda actividad de intermediación que no sea ejercida por comerciantes legalmente habilitados, incluyendo en la órbita de actuación de dicha acción represiva, no sólo la clandestinidad y el ejercicio de actividad sin pago del correspondiente Epígrafe de Licencia Fiscal para cada artículo expendido, sino también las irregulares manifestaciones mercantiles —incluso en artículos de lujo— de Cooperativas y Economatos, sobre los que nos llegan quejas contantes de nuestros electores perjudicados gravemente por tales formas de competencia desleal.

Al expresar así nuestro ruego, en cumplimiento del acuerdo adoptado por nuestro Pleno en su Sesión del día 26 del pasado mes, confiamos en una decidida acción de esa Dirección General de su digno cargo,

stocks que fue la característica de todo el año 1971, prosiguió durante el mes de enero, alcanzándose por primera vez niveles inferiores al 9% aproximadamente al nivel considerado como normal.

Los datos reales, no parecen indicar ningún cambio de coyuntura importante con relación a todo lo que hemos venido diciendo en nuestros anteriores informes durante todo el año 1971. Sin embargo, las expectativas y previsiones de los empresarios son francamente optimistas. El signo más relevante del nuevo optimismo reinante en nuestro sistema ha sido el movimiento de la Bolsa en los principios del año actual. El signo alcista ha sido la característica repetida a lo largo de todo el mes de enero y la contratación ha supuesto volúmenes importantes.

Los últimos datos disponibles en cuanto a financiación de la banca privada al sector privado, son similares a los del mes de diciembre, lo que indica un dato claramente positivo. La liquidez bancaria sigue manteniéndose alta, ya que en el mes de enero volveremos a anotar un dato de 12,39%.

Después de coronar el año 1971 con un incremento en el índice del coste de la vida de alrededor de un 9,7%. Los datos provisionales para los primeros meses de este año indican una total estabilidad en enero y una preocupación creciente por los índices de los meses de febrero y marzo. Concretamente en marzo es muy probable que nos hayamos acercado a un 1% de au-

mento en relación al mes anterior.

Es en las cifras de comercio exterior, donde podemos observar más claramente los primeros índices de reactivación económica. Es importante utilizar precisamente estas cifras, ya que son especialmente indicativas por su claridad y su actualidad para dar resultados correctos.

Las importaciones en el mes de enero alcanzaron la cifra de 471 millones de dólares, mientras que en el mes de febrero han superado por primera vez los 500 millones de dólares, situándose en 574 millones de dólares. La simple comparación de ambas cifras da una idea del incremento mensual tan grande que ha habido y que se confirma claramente con los datos estimados del mes de marzo. En general podemos decir que la demanda de importaciones del año 1972, con total libertad, se está moviendo en un 50% por encima de los mismos datos del año anterior.

Las exportaciones en el mes de enero fueron de 336 millones de dólares y en el mes de marzo de 292 millones de dólares, lo que nos indica una menor vivacidad de estas cifras, aunque comparándolas con los mismos datos del año anterior no puede hablarse ni de estancamiento ni de disminución.

Si nos fijamos en el componente de las importaciones vemos que aparte del componente de materias primas y productos semielaborados, tiene especial interés a nuestros efectos las importaciones de bienes de equipo.

Fútbol

3-1 EN EL CAMPO DEL VAL



= CONVINCENTE PARTIDO DEL ALCALA, QUE NO DEJO RESPIRAR AL ARANJUEZ

= SATISFACCION DE TODOS —PUBLICO, ENTRENADOR Y JUGADORES— EN EL COMIENZO DE LA TEMPORADA

¿Tenía el señor Sierra, cómo se oía comentar entre el público, interés en demostrar a los ribereños lo que se habían perdido al marcharse él?

Yo creo que no. lo único que ocurre es que el señor Sierra debe estar convencido de aquello que decía Santa Teresa —yo creo que era Santa Teresa— de que "desde tempranito hay que comenzar las buenas obras".

Cuanto antes mejor.

Cierto que el partido contra el Aranjuez se presentaba teóricamente fácil. Pero no más, desde luego, que el de la pasada temporada. Y, sin embargo, en aquella ocasión los ribereños se llevaron un punto que le estuvo pesando al Alcalá durante su cerrada lucha final, quizá de un modo decisivo.

En esta ocasión, las cosas han rodado bien y se ha ganado con todo merecimiento. Porque,

cuando ya podía haber subido algún gol al casillero complutense, a los quince minutos de juego aproximadamente Martín se ha ido como una centella hacia la meta de Sancho, se ha parado en un quiebro extraño y, dándose una vueltecita, ha fusilado el primer tanto de la liga.

Luego, fueron necesarios otros quince minutos para que, otra vez Martín, se haya escorado hacia el puesto que le gusta, el de extremo derecho, y haya largado un centro muy colocado que sólo tenía que rematar sin apelación Arenal, casi sobre la misma raya de meta.

Y, ya calientes, no han querido respetar los plazos de quince minutos y han colocado el tercero, por medio de un cabezazo de Martín, antes de irse al descanso.

Luego, las huestes de Sierra han aflojado considerablemente. Han podido aumentar el marca-

dor, sí. Pero no con la convicción del primer tiempo. De todos modos, el partido estaba, como afirmaba un castizo, "en el bote". Para que las cosas fueran más redondas, Aroca marcó el tanto del honor para los visitantes cuando faltaban cinco minutos para el final. Suficiente para salvar la honrilla y escaso para inquietar a un Alcalá que se apunta así sus primeros dos puntos y sube su primer escalón.

Las alineaciones fueron las siguientes:

ALCALA.—Benjamín; Elías, Alcalde, Roberto; Borja, Martín Delgado (Uceda); Martín Santos, Arenal, Martín, Vicioso, y Heredero.

ARANJUEZ.—Sancho; Borja, Ballesteros, Aroca; Bolaño, Lerma; Pines, Nuñez, Pastor, Polo y Huerta.

SANTIAGO ESTEVE

con la antena puesta

La mayoría de estos campos de chicha y nabo de la Primera Regional, como el del Alcalá, tienen la compensación de ir por ahí, dando la vuelta para ver la jugada desde donde más nos gusta o escuchando los comentarios del público, que es con lo que de verdad se aprende a ver fútbol.

El aficionado a la Historia de España no se cansaba de repetir: «Mira, mira. En este campo están los dos, el de Lerma y el de Uceda». ¡Menos mal que aquí nadie tuvo que hacer bueno a nadie!

Y luego el del refranero castellano, cuando veía que los Borja se olvidaban de cuando en cuando de su parentesco: «Eso, eso. ¡Dale que quien bien te quiere te hará llorar!

El técnico: «Pues a mí me habían dicho que a Sierra le gusta jugar retrasado. Pues si llega a hacerlo adelantado, el Aranjuez se tiene que quedar en la caseta».

Con el tres a cero del primer tiempo, hasta hubo aplausos para el árbitro en la continuación. Solamente la «lateral baja» sigue siempre fiel a sí misma y sabe que los árbitros no tienen razón ni cuando aciertan. «Porque entonces los hacen por chiripa», como decía un alegre caballero con impermeable.

Y no faltaba quien ya decía que al Alcalá le iban a faltar cuatro puntos esta temporada para ascender. Pero como también había quien le daba cinco de ventaja, se saca la media y ¡aupa Alcalá!

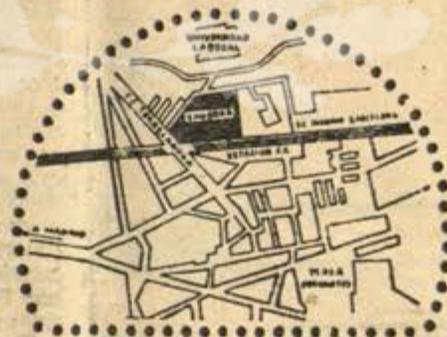
Pero, sobre todo, la preocupación de los socios era evidente. Porque comentaban entre sí: ¿Se habrán contestado ya tantas preguntas sin respuesta como fueron planteadas en la última junta de la Directiva?

Y, para terminar: ¡Ya está el Manchego el primero y con dos positivos!. «¡Bueno y qué!»

S. E.

PISOS ¡ A PRECIO JUSTO !

PARQUE DEL ANGEL



ALCALA DE HENARES: Calle Torrelaguna

UNA NUEVA PROMOCION DE **CONSTRUCCIONES ZADORRA, S. A.**

LLAVE EN MANO
PRECIO TOTAL DESDE 268.000 PTAS. (3 DORMITORIOS)
AMORTIZACION HASTA 10 AÑOS

Acogidos al Crédito Hipotecario de la CAJA DE AHORROS Y MONTE DE PIEDAD DE MADRID

INFORMES: **ALCALA DE HENARES: en obra. c/ Torrelaguna - PARQUE DEL ANGEL**
Laborables de 9 a 6 tarde. Festivos de 9 a 14

MADRID: Puerta del Sol, 5 - 6ª

Entidad Garante BANCO BILBAO. Venta según Ley 57/1968

Compre, pero antes...

¡ MIRE Y REMIRE !



SOLO MIRANDO
ELEGIRÁ
PERFECTAMENTE
COMO USTED
DESEA

2.000 m. 2
de exposición

TODO EN ELECTRODOMESTICOS
TODO EN MUEBLES

Villegas y Baena

MEJOR CALIDAD, MEJOR PRECIO

Diego de Torres, 6 — ALCALA DE HENARES

EL CLUB DEPORTIVO COMPLUTENSE YA ES DEFINITIVAMENTE UNA ENTIDAD REAL

EL SILENCIO DE LOS ULTIMOS MESES SE HA DEBIDO A UNA LABOR CALLADA Y FRUCTIFERA:

SU APROBACION POR LOS ORGANISMOS COMPETENTES

Mucho nos animaría poder pensar que este silencio sobre la proyección del Club Deportivo Complutense haya sido entendido por nuestros socios y simpatizantes como lo que es: Un inevitable compás de espera impuesto por la simple necesidad de la redacción, aceptación y sanción definitiva, por parte de la Delegación Nacional de Deportes y el Ministerio de la Gobernación, de los estatutos del Club (de los cuales les enviamos una copia por si fueran de su utilidad). Desde las últimas noticias propagadas desde este mismo periódico se ha venido trabajando en lo más costoso y a la vez menos brillante: La aprobación y calificación del club por los organismos competentes. Por otra parte, somos nosotros los primeros conocedores de que para hacer que un programa deportivo prenda con garra en todos los socios presentes y posibles hay que ofrecer en forma de competición o de lo que sea, algo concreto. Y al no haber sido posible en todo este tiempo pasado, tampoco hemos querido airear noticias de ninguna índole, por carecer de verdadera relevancia. De hoy que, cobradas en su día las dos primeras mensualidades a modo de despegue, (cuyo total obra a buen recaudo en cuenta del B.H.A. de Alcalá de Henares) no se han vuelto a pasar más recibos. Nos hemos rogado a nosotros mismos algo de paciencia y mucha fe. Sabemos tan bien como el que más que las cosas se realizan haciéndolas. Y va que en este lapso no se han podido celebrar las copeticiones primeramente proyectadas (Pederismo, etc.), tampoco hemos querido irritar a nuestros socios con literatura periodística de entretenimiento.

El motivo de esta carta es asegurar a todos que estamos cerca, muy cerca de poder hablar del Club Deportivo Complutense como de una entidad definitivamente real. Esta magnífica inminencia se subraya con un acuerdo que acaba de verificarse con el Colegio Sto. Tomás

de Alcalá de Henares para el lanzamiento de un equipo de baloncesto que representará simultáneamente al Club, en el Campeonato de Castilla de la categoría Junior junto con equipos tan caracterizados como, R. Madrid, Estudiantes, Canoe, etc. Próximos ahora, pues, a esta arrancada oficial queremos dar a todos las gracias por su comprensión y asegurarles que bajo este silencio el Club trabajaba.

Hasta muy pronto.

CLUB DEPORTIVO
COMPLUTENSE

N. de la P.

Como parece que en Alcalá todo el mundo hilamos muy fino, el Club Deportivo Complutense ha levantado una oleada de expectación en cuanto a sus intenciones, no faltando quien les achaque la intención absurda e imposible de perjudicar al Alcalá.

De ahí que la elección, por el nuevo Club, del Baloncesto como deporte principal venga a zanjar, hasta para los peor pensados, el asunto.

Nunca fue propósito, según creemos en esta Redacción, dedicar la más mínima atención al fútbol por parte del C.D. Complutense, salvo quizá en una longaniza temporal.

Se habló de Baloncesto, Tenis, Natación y quizá algún otro deporte de sala.

¿Perjudicará el equipo de Baloncesto al del Alcalá? Muy al contrario, desde luego. Aun cuando lleguen a militar algún día en categoría pareja, los buenos baloncesto complutense estuviera aficionados desearían que el representado por una buena pléyade de equipos. Sólo así se llegaría a ser la verdadera potencia que nuestra juventud promete.

El C.D. Complutense es, a secas, un nuevo puñado de hombres que vienen a trabajar por el deporte de la ciudad.

¡Sea bien venido!

MEDICOS Y PRACTICANTES DE URGENCIA

POLICLINICA ALCALA

Pryconsa A-8. — Teléfono: 289-26-19.

EL PROXIMO RIVAL DEL ALCALA

Los Complutenses deben ganar en Valdemoro

El Atlético de Valdemoro se presenta como una verdadera incógnita, como corresponde a un equipo recién ascendido de categoría. En pura teoría, este equipo habrá hecho un plan, para la presente temporada, destinado a mantenerlo en la categoría recién conquistada. Lo que haría falta es saber hasta donde ha llegado. Porque lo mismo le pasó al Torrejón el año pasado, que sólo aspiraba a hacer un papel decoroso y, también aspiró y fundamentó sus aspiraciones, que se saltó sin ninguna dificultad y limpiamente la categoría regional.

Los comentarios unánimes, en Alcalá, giran en torno a una victoria «obligatoria» de los complutenses en el célebre pueblo del cuento aquel, uno de los que dió lugar al dicho de «Entre Pinto y Valdemoro».

Porque entre los dos pueblos había un río. Y saltándolo de una parte a otra un borracho que...

Pero será mejor que volvamos a lo nuestro.

El Atlético valdemorense acaba de empatar en Socuellamos en su primera salida, lo mismo que hizo el Torrejón en Guadalajara el año pasado. Y perdonen ustedes las reiteradas comparaciones, pero es que el gato escaldado huye del agua fría. El empate fue sin goles y las malas lenguas acusan a las delanteras por inoperantes.

A nosotros, como siempre, lo que más miedo nos da es la falta del respeto al rival. Esa creencia en que a nombres sonoros han de responder equipos sonoros y viceversa. No es cierto y ni Helenio Herrera, con todas sus habladurías, fue capaz jamás de ganar un partido sin bajarse del autobús.

Hubo que jugar a tope siempre. Y demostrar la superioridad en el campo. Salir convencidos de que todo está en el aire y hay que inclinar la balanza de nuestro bando. Sólo así se ga-

narán partidos. Sobre todo fuera que es donde se asciende. No hay que olvidarlo ni siquiera a principio de temporada o, probablemente, ahora menos que nunca porque es cuando más perspectivas se tiene por delante.

La alineación que presentó el Valdemoro en su partido inaugural en Primera Regional fue: Felipe; Zarahona, Peral, Miguel; Ortega, Espejo; Bonillo, Mesón, Teioba, José Luis y Martínez.

Para los que sigan siendo optimistas a priori hay que recordar que este partido significa la inauguración de la temporada en el propio campo del Valdemoro, de modo que las cosas no serán fáciles, aunque, por supuesto, el Alcalá tendrá que ganar si no quiere quedarse descolgado desde la segunda jornada. Como le pasó el año pasado. Y, aunque había mucho tiempo para enmendar errores. ¡Hay que ver como pesó y que decisivamente al final!

RESULTADOS PRIMERA JORNADA

ALCALA, 3; ARANJUEZ, 1.
 SOCUELLAMOS, 0; VALDEMORO, 0.
 REAL AVILA, 2; CARABANHEL, 0.
 LEGANES, 1; UNIVERSITARIO, 0.
 GUADALAJARA, 3; SEGOVIANA, 1.
 FEMSA, 0; CONQUENSE, 0.
 HERREROS, 0; MANCHEGO, 5.
 BOETTICHER, 3; QUINTANAR, 0.
 ARGANDA, 0; TALAVERA, 0.
 UNION, 2; ALCAZAR, 0.

USTED TIENE DOS SISTEMAS PARA COMPRAR UN SEAT

- ENTREGA INMEDIATA
- FINANCIACION
- MATRICULACION



- SEGURO (si usted lo desea)
- REVISIONES
- ACCESORIOS

- 1.º Hacerlo en "CUALQUIER SITIO" y ¡allá penas!, o...
- 2.º Acudir a TALLERES ATIENZA, que le ofrece TODO en el propio Alcalá:
Y AHORA UN COMPLETO TALLER DE CHAPA Y PINTURA ESPECIAL PARA SEAT
 Y toda la gama completa de servicios para el automóvil
 CONCESIONARIO OFICIAL DE SEAT

TALLERES ATIENZA

Carretera de Barcelona, Km. 31,600 — ALCALA DE HENARES. — Teléfono: 293-13-10

En nuestro



**encontrará el coche
de ocasión que
Vd. necesita,
bajo la seriedad
de una marca**

No importa cuál sea su presupuesto. Visítenos y encontrará vehículos de todas las marcas, modelos y cilindradas, revisados, puestos

a punto, para viajar sin problemas. Entre con confianza y llévese hoy el vehículo que necesita.

COMPRUEBELO EN:

AUTOCARPE

CONCESIONARIO RENAULT

C/ Marqués de Ibarra, 2 — Teléfono: 293 14 54.

ALCALA DE HENARES

Humoristas españoles

CESC

CESC, O EL ARTE DE PROFUNDIZAR CON UN DIBUJO DESPREOCUPADO

- = "CADA VEZ EXISTE MENOS DIFERENCIA ENTRE EL CHISTE CATALAN Y EL MESETARIO"
- = "PROCURO NO CREAR DIBUJOS QUE LUEGO ME VEA OBLIGADO A MUTILAR"
- = "NO ME PREOCUPA HACER REIR, PORQUE CON MIS DIBUJOS NO LO PRETENDO"



= "MI CREACION ES DISPAR: UNOS ME SALEN RAPIDAMENTE; OTROS AUN LOS ESTOY PENSANDO"...

De entre los hombres que eligieron para vivir esta profesión del gustar a la gente, es «Cesc» uno de los que más está dando que hablar ultimamente. Ya saben, es el «Tics del país», ese libro de bolsillo que se vende tanto...

Vive en una calle barcelonesa que algo tiene que ver con la historia de Napoleón. No lleva corbata, tiene cara agradable y es muy serio. Por lo menos, respondiendo...

—¿Existen claras diferencias entre el chiste catalán y el mesetario?

Se ha parado un algo antes de responder. Luego ha dicho...

—Sí, ciertas diferencias; pero cada vez menos.

—¿Eso cree?

—Sí, el humor tiende a ser más universal.

DIBUJOS DE RASGOS EXPRESIVOS

—Oiga, ¿y por qué juegan los

humoristas a ser hombres corrientes?

—Yo creo que los humoristas no juegan. Bueno hombre, pues a otra cosa.

—¿Es bonito eso de meterse a menudo en el pellejo de un «Edipo» de bolsillo?

—.....

Prefirió no responder.

—¿Qué tiene que ver el humor con las realidades?

—Que se nutre de ellas.

—¿Utilizan los humoristas gafas con muchas dioptrías o con pocas?

—Eso depende de los ojos, no de la profesión.

—¿A cuantos cursos de esa profesión se encuentra un humorista de periódico del que expone a menudo en salas?

—No es sólo cuestión de cursos de profesión —repuso—.

—¿De qué entonces?

—De querer exponerse...

—¿Se automutila muchos chistes a sí mismo?

—No muchos, pero procuro que no me salgan aquellos que después me vería obligado a mutilar.

—Dicen que sus dibujos responden a rasgos un poco alocados. ¿Qué dice usted a esto?

—Yo diría más bien a rasgos expresivos. A líneas despreocupadas en busca de la expresión. Y seguimos...

NO QUIERE HACER REIR

—¿Obedece a algún ideario especial para crear?

—No. Mis chistes son el resultado gráfico de mi manera de ver.

—Y los dibujos, esos dibujos de ustedes los humoristas de hoy, ¿pueden ser considerados de línea adulto-europea?

—Sí, totalmente.

—¿Le rechazan muchos humorismos gráficos en las redacciones?

—Sí, demasiados.

—¿Pesa mucho sobre un humorista eso de hacer reír a unos grupos a costa de otros?

—A mí, no. Porque yo no procuro hacer reír a nadie.

Cambiamos un poco el tono.

—¿Qué detesta más de su profesión si es que detesta algo?

—Las prisas y la sumaria. Y ya para acabar...

—¿Sus chistes huelen a sudor o los hace en relámpagos geniales?

—No he olido nunca mis dibujos, pero la creación de ellos es dispar. Unos rápidos; otros, aún no me han salido...

Y adiós.

JUAN VILLARIN
SAPHAN PRESS